

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1961. július 10.

1. utleírások, a táncsics könyvtár-sorozat utolsó regényei -
érdekes politikai, ismeretterjesztő művek - a táncsics könyvkiadó
harmadik negyedének tervéről

v/hné/gy/sr

1961. július 10.

a táncsics könyvkiadónál a harmadik negyedében érdekes
politikai, ismeretterjesztő művek, utleírások látnak napvilá-
got. a népszerű táncsics-könyvtár sorozat négy regénnyel zárul.
a közeli napokban kerül az olvasókhöz henrik pontoppidannak,
a skandináv irodalom nagy írójának, az ígérlet földjén című re-
génye, amely a múlt század utolsó éveiben játszódik, ugyancsak
júliusban kerül a könyvesboltokba angel f. rojas, a menekülő
falu című regénye, amely az ecuadori irodalom egyik reprezentatív
alkotása. a kötet yangana hegyi falu lakóinak életéről szól.
kiadják eduard honcik harminchatan a föld alatt című művét, -
amely 1934-ben, alig egy évvel hitler hatalomrajutása után
játszódik - és bohustav brezovsky vasmennyezet című regényét,
amely az 1848-as eseményeket idézi.

ugyancsak a harmadik negyedében jelenik meg marx-engels
a szakszervezetekről című kötete. a gyűjtemény a tudományos
szocializmus megalapítóinak a szakszervezetek tevékenységét,
helyét és szerepét elemző tanulmányait és leveleit tartalmazza.

a három földrész országaiban című könyv magyar szakszervezeti
küldöttségek 12 országban tett utazásairól számol be. az érde-
kes, színes fényképekkel illusztrált kötet többek között be-
mutatja ausztriát és indonéziát, párizst és panmindzsont, a kínai
kommunákat és a mai olasz festőművészek életét.

az utikalandok-sorozatban - amelyet a kiadó az olvasók
kivánságára most már keménykötésben jelentet meg - a következő
hónapokban három kötet lát napvilágot. bizonyára örömet szerez
majd az olvasóknak victor hugo klasszikus, több mint száz
éve írt utinaplója: a rajnai utazás, ignác róza és vámos
magda tüzistennő hawalban című kötete egy romantikus regénynél
is színesebb képet ad majd a világ e távoli részéről. gábor mik-
lós, a dzsingisz kán földjén című élménybeszámolója pedig
mongóliai utazásra ,,hívja meg,, az olvasót.

a közlekedési eszközök fejlődése iránt érdeklődőknek szól
heinrich mildner a legyőzött távolság című könyve, amelyben a
szerző népszerű formában - a feltalálók életét bemutatva ismer-
teti a járművek történetét drais első futógépétől a modern, sugár-
hajtású repülőgépekig.

/folyt. köv./

102

bb. 1. / utleírások, a táncsics könyvtár.... 1. folyt./ gy

a közkedvelt kistechnikus-könyvtárban jelenik meg a rádióból és televízióból jól ismert kossuth-díjas öveges józsef tanulságos kísérletek című műve. a könyv leírásai alapján olyan fizikai jelenségeket ismerhet meg az olvasó, amelyekkel lépten-nyomon találkozunk. a sorozat másik kötete dzsida lászló - dzsida ottó kis geológus című munkája, amely a különféle kristályrendszereket tárgyalja.

/mti/

bb. 2. új népfront kezdeményezés; három egyetem tanárai kilenc megyében tanulmányozzák a tanácsok és a népfront együttműködésének formáit, lehetőségeit

1 ui/hné/gy/sr

1961. július 10.

a népfront-mozgalom sokoldalú tevékenysége június első felében új területtel gazdagodott: három egyetem tanárai kilenc megyében tanulmányozzák a hazafias népfront és a tanácsok együttműködésének formáit, lehetőségeit. az új akciónál a hazafias népfront országos tanácsánál elmondották az mti munkatársának:

- régóta foglalkoztat bennünket, hogy mozgalmunk hogyan látja el egyik legfontosabb feladatát a tanácsok államhatalmi és tömegszervezeti tevékenységének támogatását, az együttműködés már eddig is több eredményt hozott. bizottságaink sokoldalúan segítik a községfejlesztési tervek kidolgozását, megvalósítását, s mind nagyobb mértékben kezdeményezők, szervezők a társadalmi munkáknak. részt vállalnak a tanácstagi beszámoló előkészítéséből, lebonyolításából is. a tennivalók azonban ennél lényegesen sokrétűbbek. ezért az elnöki tanács és a kormány illetékes szerveivel egyetértésben elhatároztuk, hogy az ország néhány megyéjében megvizsgáljuk a jelenlegi helyzetet, összegyűjtjük a kialakult jó módszereket és tapasztalatokat.

- elgondolásunkról tájékoztattuk az eötvös loránd tudományegyetem, valamint a pécsi és a szegedi tudományegyetem államjogi és államigazgatási tanszékeinek vezetőit és segítségüket kértük, segítséget kaptunk tőlük. a három egyetem tanáraitól, tanársegédeiből és pécsenti ötödéves hallgatókból, valamint a helyi tanácsok és népfront bizottságok vezetőiből, aktivistáiból három, egyenként 25-30 tagú társadalmi bizottság alakult. ezek a testületek az ország kilenc megyéjében sokoldalúan megvizsgálják a népfront és a tanácsok együttműködésének három legfontosabb területét.

/folyt. köv./

20
102

-2-

bb. 2. / új népfront..... folyt./ gy

az eötvös loránd tudományegyetem akcióbizottsága pest, fejér és heves megyében azt tanulmányozza hogyan segíti a népfront a tanácsok választókerületi munkáját. a szegedi tudományegyetem csoportja csongrád, bács-kiskun és békés megyében számba veszi a tanácsok állandó és ideiglenes bizottságainak nyújtott támogatás formáit, módszereit, helyi jellegzetességeit. a pécsi pedig tolna, baranya és somogy megyében nézi meg, hogy a népfront milyen módon veszi ki részét a tanácsulások előkészítéséből, valamint a tanácsulások hozott határozatok ismertetéséből és végrehajtásának ellenőrzéséből. azt is megvizsgálják, hogy bizottságaink élnek-e olyan jogaikkal, mint amilyen például a javaslattétel a tanácsulások napirendjére, stb.

- a három egyetem akcióbizottságának tagjai szeptember 30-ig befejezik tevékenységüket. a tapasztalatokat, amelyeket addig is több munkaértekezleten vitatnak meg, írásos tanulmányban összegezik. a vizsgálat megállapításait az érdekeltek bevonásával széles körben megvitatják, majd nyomtatásban is közzéadják és eljuttatják az ország valamennyi tanácsához és népfront bizottságához. az egyetemi tanárok tanulmánya ezzel országos méretű tapasztalatcsere alapjává is válik. a vizsgálat anyagát ezenkívül mind budapesten, mind pedig szegeden és pécsen felhasználják a három tudományegyetem államjogi és államigazgatási tanszékén is. az összegyűjtött gyakorlati példákkal, tapasztalatokkal mintegy kiegészítik, illusztrálják az elméleti tananyagot, - hangzott a tájékoztatás.

/mti/

bb. 3. tomiko kanazawa japán énekesnő és gábor carelli, a metropolitán opera tagja a pillangókisasszony főszerepeiben

1 fe/hné/gy/sr

1961. július 10.

az operaház marótszigeti szabadtéri színpadának műsora iránt nagy az érdeklődés, előadásait szép számmal látogatják a fővárosunkba érkező külföldiek is. júliusban a legismertebb operákon kívül - carmen, aida, parasztszület, bajazzók - a legnépszerűbb operákkal - a június végi, a cigánybárót, a három kislányt - mutatják be. a júliusi műsor egyik kiemelkedő eseménye lesz tomiko kanazawa japán énekesnő és gábor carelli- nek, a magyar származású amerikai operaszínpadok, a newyorki metropolitán operaház vendégművészei. július 14-én a pillangókisasszony főszerepeiben látja viszont őket a budapesti közönség.

/mti/

20
102

-3-

bb. 4. a takarékpénztári fiókokban is kifizetnek postai betéteket
1 kf/sze/gy/vg

1961. július 1.

azok a takarékos dolgozók, akik a postán váltottak kamatozó, vagy nyereségbetétkönyvet, eddig csak a betétkönyvet kiállító postahivatalnál vehették fel pénzüket, az országos takarékpénztár legújabb intézkedése szerint a postai betéteket ezen túl a kijelölt takarékpénztári fiókok is kifizetik, a postahivatalokban tájékoztató tábla tünteti fel, hogy a betéteket a kiállító hivatalon kívül még melyik takarékpénztári fiókban lehet beváltani, a postai takarékkönyvek tulajdonosainak befizetéseit azonban továbbra is csak a könyvet kiállító és kezelő postahivatal fogadja el.

/mti/

bb. 5. több mint egymillió pár textilcipő - 1 500 variálható hangulat garnitúra - megduplázódik a selyemszövetek választéka - készülnek a választékbővítés új cikkei a könnyűiparban

1 tó/tr/gy/vg

1961. július 10.

az idén a könnyűiparban nem kerül sor nagyarányú választékbővítésre, erre jelenleg nincs is szükség, a könnyűipar inkább arra törekszik, hogy a már kipróbált, bevált és megkedvelt új cikkekből javítsa az ellátást, ilyenek a tartós plüsszű, a terylén szövetek, az orlon és a dralon pulóverek, a varrás nélküli harisnya, a neva-íngék és más ruházati cikkek, készülnek újdonságok is, amelyek ugyan karakterükben nem teljesen újak, mégis újszerűen hatnak.

megjelentek már a kereskedelemben például az új formájú textilcipők, amelyekből több mint egymillió párat gyártanak az idén, ezek ballonvászomból, ripsz-selyemből és egyéb textiliából készülnek, selyemszövetekből 1959-ben 20-25 új fajtájú készült, tavaly több mint 50 új gyártmányt bocsátottak ki, az idén megduplazzák a selyemszövetek választékát.

a választékbővítés a konfekcióiparban a legnagyobb, 1960-ban 1 817 új modellt mutattak be a kereskedelemnek, az idén negyedévenként 700-800 új modellt készítenek, az igények jobb kielégítésére mértékkutatást is végeztek és a tapasztalatok alapján az idén a férfiföltönyöket 27 helyett 54 méretben, a férfingeket 9 helyett 17-ben, a női ruhákat, kabátokat pedig 8 helyett 27 méretben készítik.

/folyt. köv./

2.04E

KÉ

- 4 -

bb. 5. / több mint egymillió.... folyt./ gy

a második félévben kis mennyiségben olyan, de már találkozhattak a vásárlók többek között például az ugynevezett terjedelmesített, buklé-hatású kelmevel, amely szintetikus fonalból készül, ugyancsak megjelenik az üzletekben a dralon-gyapjúmohair fonalból készült bolyhos, zörös, gyapjúhatású kelme, amelyből pulóvereket, kardigánokat, ruhákat készítenek.

a butoripar újdonsága a kis butordarabokból összeállítható, variálható hangulat-garnitúra, amelynek első darabjai nemrég kerültek forgalomba és az újpesti asztalosárugyárban az idén 1 500-at készítenek belőle.

/mti/

bb. 6. augusztusban átadják a nyerteseknek az üllői uti lottó palotát - megkezdik az ötödik lottó ház lakásainak sorsolását

1 kf/kf/gy/vg

1961. július 10.

a népszerű lottójáték „legkedveltebb” nyeresége az öröklakás, a szerencse jóvoltából már két házban - a mártírok utja 27 számuban és a múzeum körút 7 számuban - a nyertesek laknak, a harmadik lottóház az üllői ut és a nagykörút sarkán épült, az 53 lakásos, zöld színben pompázó lottó palotát augusztusban ünnepélyesen adják át a nyerteseknek.

a negyedik lottó ház építését eredetileg Óbudán, a flórián térre tervezte a sportfogadási és lottó igazgatóság, a ház alapításánál azonban értékes római kori tetelék bukkantak fel, s ezért egy időre megállították az építkezést, így „soronkívül”, a 13. kerület kárpát utcában jelöltek ki egy társasháznak „indult”, 31 lakásos lottóházat, amelynek lakásait négy kivételével ugyancsak kisorsolták már, a kárpát utcai lottóházat szeptemberben adják át rendeltetésének.

így sorrendben az ötödik lett a flórián téri lottóház, amelynek építése most már jó útemben halad, a hatemeletes 48 lakásos épület második emeleténél tartanak, a következő jutalom sorsoláson a négy kárpát utcai lakáson kívül megkezdik az ötödik lottóház lakásainak a sorsolását is.

/mti/

2.1E
KÉ

-5-

bb. 7. megkezdődött a ferenc távbeszélőközpont gépeinek és erős-
áramu berendezéseinek szerelése - kétszáz kilométer hosszúságu
kábel az új központban

1 kf/kf/gy/vg

1961. július 10.

a ferenc telefonközpont építése jelentős állomáshoz érke-
zett. a beloiannisz híradástechnikai gyár szakemberei a vasáll-
ványok felállítását követően megkezdtek a kapcsológépek szerelését.
a jövőre üzembe kerülő 8 000 állomáshoz 360 - tö bezer kapcsoló-
gépet tartalmazó - gépkereket használnak fel, s ennek a mennyiség-
nek a fele már a központban van. hozzáálltak a kábelezéshez is,
amely a központba futó vonalakat kapcsolja majd össze a gépekkel.
ennek a feladatnak a nagyságát mutatja, hogy a szakemberek az
év végéig mintegy 200 kilométer hosszúságu kábelt helyeznek el a
központban, ezzel egyidőben szerelik a központot működtető erős-
áramu berendezéseket is.

a ferenc telefonközpont építése jelenleg megfelelő ütem-
ben halad. előreláthatólag az év végéig elkészülnek a gépek
mechanikai szerelésével, vizsgálatával, a kábelezéssel. a mostani
ütem tartásával - annak ellenére, hogy a munkát az építkezés el-
maradása és egyéb nehézségek miatt félévvel későbbben tudták
kezdeni - az előírt időre, 1962. június 30-ra átadják rendelte-
tésének budapest új telefonközpontját. ennek érdekében egyébként
a gyár a jelenleg szíriában dolgozó szakemberek gárdáját is
munkába állítja később a központoszerelés legfontosabb műveleté-
hez, az elektromos beméréshez, ellenőrzéshez.
/mti/

bb. 8. az idén már a hatodik új típusu kerékpár sorozatgyártása
kezdődött meg csepelen

1 tó/tr/gy/vg

1961. július 10.

a csepel vas- és fémművek kerékpárgyárában az idén ugy-
szólván minden hónapban egy-egy új típusu kerékpár sorozat-
gyártása kezdődött meg. külföldi megrendelésre az első félév-
ben kezdték gyártani a hajlítottvázás férfi- és női, vala-
mint az ugyancsak hajlítottvázás fiú- és leány kerékpártipuso-
kat. most újabb két gyártmánnyal bővült a kerékpárgyár válaszó-
tárca. megkezdtek az sr-26 jelű, félverseny-kerékpár sorozat-
gyártását.

/folyt. köv./

- 6 -

bb. 8. / az idén már a hatodik... folyt./ gy

az új kerékpár igen tetszetős kivitelben, világospiros, bordó,
zöld és kék színben készül. váza sporttípusu, könnyített váz,
versenykormányal. azonkívül, hogy igen tetszetős és szép ki-
vitelű, gyorsjáratu és strapabíró is a gép.

az új típusu kerékpár továbbfejlesztése a kerékpárgyárban
eddig gyártott sportgépeknek. a román népköztársaság eddig tíz-
ezer darabot rendelt belőle, de tárgyalások folynak szállításá-
ról más országokkal is. az új kerékpár egyelőre belföldön nem
kerül forgalomba.

a konstrukciót a kerékpárgyár gyártmányszerkesztési osztálya
készítette.

/mti/

21/46

MG

- 7 -

bb. 9. gazdag termést szüretelne a fővárosi „paradicsom-övezetben„: 7.000 hold termését értékesítik a pest megyei közös gazdaságok

i vid/áe/sze/e ká

1961. július 10.

az ország paradicsom-termésének nagyrésztét - heves megye után a legtöbbet - az idén is pest megye adja. a fővárost körül evő 60 kilométeres övezetben 90 termelészövetkezet foglalkozik ezzel a munkalgényes kertészeti kultúrával. a közelmúltban beállott erős hóhullám, a hirtelen érés károsodást okozott a paradicsomföldeken, a tavalyihoz képest csökkent vetésterületen mégis magasabbnak ígérkezik az össztermés, mint az elmúlt évben. a földművesszövetkezetek 1.300 hold paradicsom-termését kötötték le. a terület nagyrésztén magról nevelt export-paradicsomot termelnek. a legnagyobb paradicsomtermelő gazdaságokból a hónap eleje óta 300 mázsa paradicsom érkezett. a főti vörösmarty tsz száz holdas paradicsomföldjén az átlagtermés 85 mázsa, s ennek több mint fele elsőosztályu. a péceli zöld mező tsz 150 holdnyi paradicsomtermése a gazdaság főjövedelemforrása. csupán ennek értékesítése mintegy hárommillió forinttal gyarapítja a bevételt. /mti/

- - -

bb. 10. gerenda és födémpanel különleges üreges téglából - új kísérletekkel segíti a téglalpar a házépítés korszerűsítését

i sb/tr/e ki

1961. július 10.

a lakásépítkezések meggyorsítására a téglalpar műszaki fejlesztésének új utjaként érdekes kísérletet végeznek a törökbálinti téglagyárban.

az üzemben három-hét méter hosszú üreges téglagerendát s hozzá 45 centiméter széles betétidomokat készítettek, amelyekből a lakás mennyezetét lehet megépíteni. az újfajta födém előnye, hogy a vakolt és a festett mennyezetten még évek után sem rajzolódik ki a gerenda helye, s könnyebb a szoba-padló elkészítése is. az új szerkezetekhez az országban elsőnek állítottak elő olyan téglát, amelyen a keresztmetszeti felület 60 százaléka üreges. ez ugrásszerű fejlődés, mert eddig mindössze 35 százalék volt a legnagyobb eredmény. a téglagerenda hosszában „u„ alakú nyílást hagytak, amelyet később betonnal töltenek ki és betont öntenek a gerendára fektetett téglaidomok közé is. a tervek szerint az év végéig egy darabban beemelhető födémpanelt is készítenek és jövőre már bemutatják a téglaidomokból álló nagyblokkos falelemet. /mti/

- - -

- 8 -

8.35

(1.0)

bb. 11. csaknem 150 hektárnyi új erdő zöldell már a borsodi iparvidéken épülő új üzemek környékén

vid/ká/j/e

1961. július 10.

borsod megyében az új gyárüzemek építésével egyidejűleg kialakítják a zöldövezetet, fásítják a gyárak környékét. tiszszederkényben, ahol az új vegyikombinát és műtrágyagyár épül, a gyártelep és az újváros között erdősávot telepítenek. eddig ke-reken 100 hektárnyi területre ültették el a facsemetékét. a gyorsan növő fajták ebben az évben már faanyagot is adnak. a szomszédos községek termelészövetkezetei szerfás építkezéseikhez innen kapják az anyagot. az idén kezdték meg a tiszapalkonyai erdő környékének fásítását. az itteni 10 hektáros erdő egyik feladata lesz megakadályozni, hogy az erdő szénpora lerakódjon a gyárra és a lakótelepre. kazincbarcikán eddig 26 hektáron fásítottak, s a telepítést a vegyikombinát és a békeváros között az idén folytatják. megkezdték a faültetést az épülő berentei vegyiművek környékén is. az eddigi fásításokkal a borsodi iparvidéken épülő új gyárak környékén már csaknem 150 hektáron zöldell új erdő. /mti/

- - -

bb. 12. szovjet óriás csatornanyitó ekével 100.000 méternyi öntözőcsatornát ástak meg a hajduságban

vid/ká/j/e

1961. július 10.

a debreceni vízügyi igazgatóság ez év tavaszán szovjet óriás csatornanyitó ekét állított munkába. a két lánctalpas traktorral vontatott eke háromszori ismétléssel a legkeményebb talajban is 100-120 centiméter mély, simafalu öntöző-, illetve leveztető csatornát ás, naponta 600 kubikos nehéz munkáját helyettesíti. a tavasz óta ezzel a géppel a hajdusági állami gazdaságokban és termelészövetkezetekben több mint 100.000 méter hosszú öntözőcsatornát ástak meg. ebből 50.000 méter csatorna a hortobágyi szikes legelők, a kapásnövények és pillangósok öntözését szolgálja. a hajduszoboszlói vörös hajnal termelészövetkezetben a nagyteljesítményű gép napok alatt ásta meg a 10.000 méternyi vízvezető árkot. /mti/

- - -

8.40

9.07

2.00

- 9 -

bb. 13. több üzemi gyakorlat és önálló tanulás - kísérleti ,,reformtanév,, indul az agrártudományi egyetemen

1 ie/ká /e

1961. július 10.

mezőgazdaságunk legnagyobb oktatási és tudományos intézményében, az agrártudományi egyetemen képezik az agrármérnökök jelentős részét, továbbá a mezőgazdasági gépészmérnököket és a szaktanárokat. harmincnégy tanszékén az oktatás mellett a mezőgazdaság minden területére kiterjedő eleven kutatómunkát folytatnak. az egyetem feladatai most nagy arányokban megnövekednek, nemcsak az általános oktatási reform következtében, hanem azért is, mert a mezőgazdaság szerkezetének megváltozása új, nagyobb követelményeket állít a szakemberek elé. az ebből fakadó intézkedésekről, a mezőgazdasági mérnökképzés új módszereiről dr. magyarai andrás, az egyetem rektora tájékoztatta az mti munkatársát.

az agráregyetemen 1961 őszén kezdődik - bár még csak kísérleti jelleggel - az első igazi ,,reform-tanév,, ennek elvi megalapozására tanárokból álló bizottság számos, külső szakember véleményének figyelembevételével kidolgozta az egyetem célját. a legfontosabb szakmai követelmény, hogy a mezőgazdasági mérnökök képesek legyenek realizálni a szocialista mezőgazdasági nagyüzemben rejlő lehetőségeket, vagyis a tanultakat alkalmazni is tudják a gyakorlatban.

az ilyen irányú képzés egyik legfőbb feltétele az egyetem és az élet kapcsolatának erősítése. ezt már a felvételeknél kezdik: minél több olyan hallgatót akarnak felvenni, akik már mezőgazdasági termelési tapasztalatokkal rendelkeznek. ezt elősegíti, hogy a fiatalok körében fokozódik az érdeklődés az agrármérnöki pályára iránt. a két kar első évfolyamának 350 helyére hétszázötvenen kérték felvételüket; 50 százalékuk kitűnően vagy jelesen, vagy jól érettségizett, 50 százalékuk munkás vagy paraszt-származású, s 25 százalékuknak van már üzemi gyakorlata. közülük az idén negyvenet feltételes hallgatóként vesznek fel: segítik őket, hogy egy évig a tangazdaságban vagy más mezőgazdasági nagyüzemben dolgozassanak, s jövőre már újabb felvételi vizsga nélkül kerülhetnek az egyetemre.

az eddigénél sokkal több üzemi tapasztalatot szereznek majd a hallgatók egyetemi éveik alatt is. ezentúl minden évfolyam 2-2 hónapot tölt a tangazdaságban, állami gazdaságban vagy szövetkezetben. közben olyan elméleti tárgyakkal is foglalkoznak, amelyekhez különösen nagy segítséget ad az üzemi helyszín.
/folyt.köv./

3.45
105

- 10 -

bb. 13. /több üzemi gyakorlat...folyt./e

a gépészkari hallgatói teljes negyedik és hetedik félévüket a tangazdaságban töltik, ahová kiköltözik az egyik tanszék is. az egyetem és az élet közötti kapcsolat erősítésének feltétele, hogy maguk az oktatók is jól ismerjék az élet gyakorlati problémáit. ezért az egyetemi tanács úgy határozott, hogy valamilyen oktatónak foglalkoznia kell valamilyen, a gyakorlat által felvetett probléma tudományos szintű megoldásával, s az eredményt meghívott szakembereknek a gyakorlatban is be kell mutatniuk. ezeken a gyakorlati bemutatókon a hallgatók szakkörei is közreműködnek.

az idei őszön bevezetik az egyetemen az új kísérleti tervet, amely tartalmában is, módszerében is tovább korszerűsíti a leendő agrármérnökök képzését. a tanulmányi idő négy és fél évre nő, ugyanakkor csökkennek az óraszámok. így a hallgatók az eddigénél több időt fordíthatnak önálló tanulásra, de több idő jut a későbbi specializáció alapjait megvető szakköri munkára is. a tananyagban - a nagyüzemi mezőgazdaság fejlődésének megfelelően - az eddigénél lényegesen nagyobb súlyt kap a gépesítés és az üzemszervezés. a tantárgyak további ,,finomítása,, természetesen még hosszabb időt vesz igénybe. a képzés korszerűsítéséhez tartozik, hogy a hallgatók már az egyetemen megismerjék az agrártudományok legújabb vívmányait, s külföldi tapasztalatait, ezért mind gyakrabban hívunk meg külső előadókat: hazai szakembereket, tudósokon kívül időnként külföldieket is.

a mezőgazdasági mérnökképzés színvonalának emelését jelentős anyagi beruházások is segítik. valószínűleg már az ősszel megindul az a nagyarányú építkezés, amelynek során az egyetem új tanszéki, laboratóriumi épületet, 1200 személyes diákotthont és egyéb tudományos, kulturális és szociális rendeltetésű helyiségeket kap. /mti/

8.50

9.10

2001

- 11 -

bb. 13. több üzemi gyakorlat és önálló tanulás - kísérleti ,,reformtanév,, indul az agrártudományi egyetemen

1. le/ká /e

1961. július 10.

Mezőgazdaságunk legnagyobb oktatási és tudományos intézményében, az agrártudományi egyetemen képezik az agrármérnökök jelentős részét, továbbá a mezőgazdasági gépészmérnököket és a szaktanárokat. harmincnégy tanszékén az oktatás mellett a mezőgazdaság minden területére kiterjedő eleven kutatómunkát folytatnak. az egyetem feladatai most nagy arányokban megnövekednek, nemcsak az általános oktatási reform következtében, hanem azért is, mert a mezőgazdaság szerkezetének megváltozása új, nagyobb követelményeket állít a szakemberek elé. az ebből fakadó intézkedésekről, a mezőgazdasági mérnökképzés új módszereiről dr. magyarai andrás, az egyetem rektora tájékoztatta az mti munkatársát.

az agráregyetemen 1961 őszén kezdődik - bár még csak kísérleti jelleggel - az első igazi ,,reform-tanév,, ennek elvi megalapozására tanárokból álló bizottság számos, külső szakember vélemények figyelembevételével kidolgozta az egyetem célját. a legfontosabb szakmai követelmény, hogy a mezőgazdasági mérnökök képesek legyenek realizálni a szocialista mezőgazdasági nagyüzemben rejlő lehetőségeket, vagyis a tanultakat alkalmazni is tudják a gyakorlatban.

az ilyen irányú képzés egyik legfőbb feltétele az egyetem és az élet kapcsolatának erősítése. ezt már a felvételeknél kezdik: minél több olyan hallgatót akarnak felvenni, akik már mezőgazdasági termelési tapasztalatokkal rendelkeznek. ezt elősegíti, hogy a fiatalok körében fokozódik az érdeklődés az agrármérnöki pályára. a két kar első évfolyamának 350 helyére hétszázötvenen kérték felvételüket; 50 százalékuk kitűnően vagy jelesen, vagy jól érettségizett, 50 százalékuk munkás vagy paraszt-származású, s 25 százalékuknak van már üzemi gyakorlata. közülük az idén negyvenet feltételes hallgatóként vesznek fel: segítik őket, hogy egy évig a tangazdaságban vagy más mezőgazdasági nagyüzemben dolgozassanak, s jövőre már újabb felvételi vizsga nélkül kerülhetnek az egyetemre.

az eddiginél sokkal több üzemi tapasztalatot szereznek majd a hallgatók egyetemi éveik alatt is. ezentúl minden évfolyam 2-2 hónapot tölt a tangazdaságban, állami gazdaságban vagy szövetkezetben. közben olyan elméleti tárgyakkal is foglalkoznak, amelyekhez különösen nagy segítséget ad az üzemi helyszín. /folyt.köv./

3.45
105

- 10 -

bb. 13. /több üzemi gyakorlat...folyt./e

a gépészkari hallgatói teljes negyedik és hetedik félévüket a tangazdaságban töltik, ahová kiköltözik az egyik tanszék is. az egyetem és az élet közötti kapcsolat erősítésének feltétele, hogy maguk az oktatók is jól ismerjék az élet gyakorlati problémáit. ezért az egyetemi tanács úgy határozott, hogy valamilyen oktatónak foglalkoznia kell valamilyen, a gyakorlat által felvetett probléma tudományos szintű megoldásával, s az eredményt meghívott szakembereknek a gyakorlatban is be kell mutatniuk. ezeken a gyakorlati bemutatókon a hallgatók szakkörei is közreműködnek.

az idei őszön bevezetik az egyetemen az új kísérleti tervet, amely tartalmában is, módszerében is tovább korszerűsíti a leendő agrármérnökök képzését. a tanulmányi idő négy és fél évre nő, ugyanakkor csökkennek az óraszámok. így a hallgatók az eddiginél több időt fordíthatnak önálló tanulásra, de több idő jut a későbbi specializáció alapjait megvető szakköri munkára is. a tananyagban - a nagyüzemi mezőgazdaság fejlődésének megfelelően - az eddiginél lényegesen nagyobb súlyt kap a gépesítés és az üzemszervezés. a tantárgyak további ,,finomítása,, természetesen még hosszabb időt vesz igénybe. a képzés korszerűsítéséhez tartozik, hogy a hallgatók már az egyetemen megismerjék az agrártudományok legújabb vívmányait, s külföldi tapasztalatait, ezért mind gyakrabban hívunk meg külső előadók: hazai szakembereket, tudósokon kívül időnként külföldieket is.

a mezőgazdasági mérnökképzés színvonalának emelését jelentős anyagi beruházások is segítik. valószínűleg már az ősszel megindul az a nagyarányú építkezés, amelynek során az egyetem új tanszéki, laboratóriumi épületet, 1200 személyes diákotthont és egyéb tudományos, kulturális és szociális rendeltetésű helyiségeket kap. /mti/

8.50
9.10

2001

- 11 -

bb. 14. új botanikai gyümölcsfajt állítottak elő fertődön

i ie/ká/e

1961. július 10.

új gyümölcscsel bővítették a fertődi kutató intézet nemesítői a világon eddig ismert növényfajok listáját. vadszedert, amerikai szeder és málna keresztezésével botanikailag is új gyümölcsfajt állítottak elő, amelyet mohácsi mátyásról, a magyar kertészet neves tudósáról rubus mohácsi-nak neveztek el.

a kutató intézet tenyészertjében az új gyümölcsfaj kísérleti parcelláin most fejezték be a „szüretet”, a nemesítők megállapították, hogy az új gyümölcs egyesíti szülőinek legjobb tulajdonságait: a vadszedertől bő termőképességet, a málnától kellemes ízt örökölt, s van benne a vadszedert fűszeres zamatából is. az országos növényfajtamínósító tanács szakemberei elismeréssel nyilatkoztak a fertődi nemesítők munkájáról, s a rubus mohácsi-nak különböző fajtái rövidesen felkerülnek a hazai köztermeszt sere javasolt gyümölcsfajták listájára. /mti/

bb. 15. javul a dorogi szén fűtőértéke

vid/gg/e ki

1961. július 10.

a dorogi szénbányászati tröszt üzemében nagy gondot fordítanak a minőségi széntermelésre. valamennyi bányában bevezették a munkahelyi minősítést. minden új munkahelyen előre közlik a csapatokkal, hány százalék lehet a csillékbe rakott szén meddőtartalma, és azokat, akik az előírtnál jobb eredményt érnek el, jutalmazták. ugyanakkor azoknak a bányászoknak a keresetét, akik a megengedettnél nagyobb meddőtartalmu szenet küldenek felszínre, csökkentik. a tröszt vezetősége más intézkedésekkel is biztosítja a minőségi termelés feltételeit. így például a munkahelyek mintegy felében a gyenge világítású benzínlámpák helyett már villanyvilágításnál dolgoznak. természetesen maguk a bányászok is nagy gondot fordítanak arra, hogy a jóminőségű barnatelepek közé beágyazott meddő ne keveredjék a tiszta szénbe. a brigádok éves versenyvállalásában is fontos pont a minőség javítása. ebben a munkában különösen jó eredményt érnek el a szocialista címért versenyző csapatok. ennél a mintegy hatvan csapatnál ugyyszólván sohasem kerül sor minőségi levonásra. a gondos munka eredményeként a trösztnél hónapról-hónapra 10-18 kalóriával túlteljesítik előírányzatukat. /mti/

- 12 -

9.00

9.11

Qui

bb. 16. öntisztítóvá tették az inotai erőmű kazánjainak füstjáratait

vid/te/e ki

1961. július 10.

az inotai november 7. erőműben az éves versenyben megoldást találtak arra, hogyan lehet csökkenteni a kazántisztítási költségeket. a műszaki vezetők, üzemmérnökök és a gépmesterek elképzelése alapján új módszert dolgoztak ki, amellyel a kazánok füstjáratainak karbantartási költségeit majdnem teljesen megtakaríthatják, s gazdaságosabbá tehetik a hőfejlesztő berendezések munkáját. a kazánok füstjárataiban ugyanis a melegítő testekre lerakódik a távozó égéstermék, a pernye, eltömi a huzat-járatokat. a pernyét időnként nagynyomású levegő- és gőz bevezetésével, a hagyományos koromfuvatással távolították el, ami jelentős kiesést okozott, növelte a karbantartási költségeket. a szakemberek hónapokon keresztül figyelték a távozó égéstermék útját, megállapították, hogy a pernye a füstjáratokban nem egyenletesen rakódik le, mert a járatok különböző pontjain eltérő a légáramlás sebessége. ott, ahol kisebb erejű a huzat, elakad a pernye, s rövid idő alatt elzárja a kéményhez vezető utat. a légáramlás szabályozására ugynevezett terelőfalakat építettek, s ezek gyorsítják a légáramlást. a füstjáratban állandó egyenletes huzat van, s így a légörvénylés nem hagyja lerakódni a pernyét. ezzel lényegében öntisztítóvá tették az eddig nagy költséggel karbantartott füstjáratokat. az újítás jelentős azért is, mert jobb légcserét biztosít a kazánoknak, növeli teljesítményüket. /mti/

bb. 17. nyolc „milliomos”, takarékszövetkezet működik már baranyában

vid/ká/hné/e

1961. július 10.

négy évvel ezelőtt dunaszekcsőn alakult meg az első baranyai takarékszövetkezet, s ma már 14 működik a megyében. növekvő népességüket mutatja, hogy jelenleg 7200 tagjuk van, majdnem háromezernél több, mint tavaly ilyenkor. a betétállomány összege elérte a 15 millió forintot. jelenleg nyolc helyen működik a megyében olyan takarékszövetkezet, amelyek betétállománya eléri, illetve meghaladja az egymillió forintot, sőt a bolyi és a mágocsi több mint kétfélmillió forinttal rendelkezik már. a termelőszövetkezetekbe tömörült gazdák mind többet költenek otthonaik berendezésére, csinosítására. erről tanuskodik az is, hogy sokan kérnek kölcsönöket a takarékszövetkezetektől, új bútorok, szőnyegek, kápek, rádió, televízió, háztartási gépek vásárlására. a folyósított kölcsön összege jelenleg 7.5 millió forint. /mti/

- 13 -

9.05

9.30

me

bb. 18. egy hónap múlva szüretelik a csabagyöngyét a balaton mentén

vid/ká/hné/e

1961. július 10.

a balatoni történelmi borvidéken most, az aratás időszakában is teljes erővel dolgoznak a szőlőtermelő brigádok. a kapálás és a kötözésen kívül szinte megszakítás nélkül munkát ad a permetezés. a balatonmenti állami szőlősterőletet összefogó balatonaligai állami gazdaságban kerti traktorok segítségével most kezdték meg a hetedik permetezést: egyszerre védekeznek a peronoszpóra és a lisztharmat ellen. a peronoszpóra elterjedését az egész vidéken sikerült meggátolni. a bortermő fajták egy-egy tőkéjén nem ritkaság a 25 fürt sem, s a balaton keleti partvidékén a csemegezőlő borsószem nagysága. a balatonaligai állami gazdaságban egy hónap múlva már szüretelik a csabagyöngyét, s úgy számítják: augusztus végére beérik a szőlőskertek királynője is. /mti/

bb. 19. baromfikombinát épül szentesen

vid/ká/hné/e

1961. július 10.

szentesen, a nagy alföldi városban, összehangolt tervek alapján hatalmas baromfikombinátot alakítanak ki még ebben az évben. néhány hónap múlva megkezdí működését az erőtakarmánygyár, ahol a legkorszerűbb berendezésekkel, tudományos kísérletek alapján naponta 36 vagon erőtakarmány-koncentrátumot állítanak elő. a kukoricaszem nagyságu pasztillákba préselt tápanyag jórészt a helyi termelőszövetkezetek használják fel: az új barázda, az új élet és a rákóczi tsz-ekben ugyanis együttesen négymillió forint beruházással épül a baromfifarm. a négy közös gazdaság jövőre negyedmillió pecsenyecsirkét nevel fel az új nevelőházakban, ezenkívül soktízezer pulykát, kacsát és libát hizlalnak. az új barázda tsz kétmillió forintos költséggel automatizált, ötezer férőhelyes tojatóházat épít, ahonnan százezrével kerül majd ki a tojás. ezzel egyidőben többmillió forintos beruházással fejlesztik a helyi baromfifeldolgozó vállalatot. már elkészült a kövérbaromfi-feldolgozó üzemsz, jövőre pedig új hűtőházat hoznak tető alá. /mti/

9.10

9.25

Devi

- 14 -

bb. 22. kedveltek a szombathelyi takarók az afrikai országokban

vid/gg/e ki

1961. július 10.

a szombathelyi takarógyár hagyományos szállítója az afrikai országoknak. negyedévről negyedévre több megrendelést kap a gyár. az év első negyedében például 140 ezer, a másodikban 145 ezer, a harmadikban pedig már 150 ezer négyzetméter takarót készítenek az afrikai országoknak.

a gyárban állandóan korszerűsítik a gyártmányokat, növelik a termékek választékát. régebben általában csak egyszínű takarókat gyártott az üzem, ma már viszont többszínű, mintás takarók is készülnek. /mti/

bb. 23. férfiruhák sorozatgyártását kezdték meg keszthelyen

vid/gg/e ki

1961. július 10.

keszthelyen májusban avatták fel veszprém megye első ruha-gyárát, amely a középdunántúli iparvidékeket látja el tetszetős, tartós cikkekkkel. az üzem avatása óta újabb részlegek kapcsolódtak be a termelésbe. két épületszárnyban július első napjaiban már százötven szabász és varrónő dolgozik a legkorszerűbb, hazai gyártmányú gépekkel. egyik részlegük női ruhákat, szoknyákat készít, s külön munkahelyen állítják össze a „strapabiró”, gyermekruhákat. a keszthelyi üzemből napokban indult meg az eddigi legnagyobb szalag, amelyen sorozatban gyártják a férfizakókat, öltönyöket. /mti/

bb. 24. gépesítették az egres feldolgozását a kecskeméti konzervgyárban

vid/te/e ki

1961. július 10.

a kecskeméti konzervgyárban tavaly háromszáz ember munkája kellett öt vagon egres feldolgozásához. a nagy munkára egyéb üzemszszekből kellett átcsoportosítani a dolgozókat. az idén bajzák béle főmérnök irányításával házilag olyan gépet szerkesztettek, amely óránként három mázsa egrest tisztít meg anélkül, hogy a szemek megsérülneek. jelenleg három ilyen gép dolgozik és kétszázhetven ember munkáját helyettesíti. eddig már több mint hét vagon egrest tartósítottak. /mti/

9.20

9.25

Devi

- 15 -

bb. 25. augusztusban átadják debrecen vasutállomásának új épületét

i vid/szf/gg/e

1961. július 10.

debrecen épülő vasutállomásának kétemeletes épületében a munka végéhez közelednek a szerelők. a több mint kétszáz méter hosszú kupolás állomásépület átadási ünnepségét augusztusban rendezik meg. a máv már több mint száz helyiséget átvett az építőktől, egyes hivatali részlegek be is költöztek az új épületbe. a régi állomásépület lebontását megkezdték, a bonntással december 31-ére végeznek.

a kétemeletes, korszerű új épület előtt parkosítanak. a neonvilágítás már kész, esténként fényár fogadja a pályaudvar előtt az utasokat. /mti/

bb. 26. újfajta gépek a baromfifeldolgozó iparnak

vid/szf/gg/e

1961. július 10.

a győri mezőgazdasági gépjavitó vállalat évek óta szállít külföldre, főleg a szovjetunióba, konzervgyári és baromfifeldolgozó ipari gépeket. most újabb típusok mintapéldányát, illetve nullsorozatát készítették el.

az új gépek egyike elektromos árammal kábitja el a baromfit. a prototípust sikerrel kipróbálták, s ebben a hónapban megkezdik a sorozatgyártását. a külkereskedelem a szovjetunió, csehszlovákia és jugoszlávia részére már rendelt az új gépekből.

sikerrel próbálták ki a csirkefej-kopasztó gép prototípusát is, az első husz példánya elkészült. lengyelországnak, csehszlovákiának és nyugat-németországnak is szállítanak belőle. a baromfifeldolgozás még teljesebb gépesítését szolgálja az úgynevezett zsigerelő berendezés, amelynek gyártását ugyancsak megkezdtek. /mti/

9.25

9.52

- 16 -

me

bb. 27. kétezer tagja van már a komárom megyei munkáslakta vidékek zenebarátok köreinek

vid gg/gy/sr

1961. július 10.

komárom megye munkáslakta vidékein egyre népszerűbbek a zenebarátok körei. először dorogon, majd tatabányán, tokodaltárón és oroszlányban, legutóbb pedig esztergomban alakult meg a zenekedvelők köre. taglétszámuk ma már kétezer. a körökben és központjukat képező szimfonikus zenekarokban számos olyan bányász van, aki délelőtt a föld alatt dolgozik, este pedig a kör különböző rendezvényein hangszert vesz a kezébe. természetesen nemcsak hangversenyeket rendeznek a zenebarátok, hanem népszerű előadásokat is tartanak a zeneművek keletkezéséről, a zeneköltők életéről. dorogon például most fejeződött be az a tiz hangversenyből álló operasorozat, amelyen csaknem négyezren vettek részt, s egyben megismerkedtek az operák történetével is. a zenebarátok köreinek a tevékenysége most nyáron sem szünetel. havonta rendszeresen megtartják összejöveteleiket és több hangversenyt rendeznek. a tatabányai bányász szimfonikus zenekar például nemrég az operairodalom egyik remekének, a trubadurnak a keresztmetszetét mutatta be.

/mti/

..

bb. 28. mintegy huszmillió forintot fordítanak a bányák víztelenítésére az ózdvidéki szénbányászati trösztnél

vid gg/gy/ki

1961. július 10.

a borsodi szénmedencében, ahogy az egyre mélyebben fekvő széntelepek kerülnek feltérésre, úgy nő a bányákban a vízveszély. sok gondot okoz ez az ózdvidéki szénbányászati tröszt három legjelentősebb üzemében, a putnoki, a farkaslyuki és a somsályi bányában is. a tröszt műszaki vezetői tavaly a bányák sajátos viszonyainak figyelembevételével elkészítették a víztelenítési tervet, s ennek alapján hozzáláttak a víz lecsapolásához.

a putnoki bányauzemben először az alsóbb telepekből fejtik ki a szenet, majd a földréteget leomlasztva, a felsőbb széntelepekben összegyűlt vizet ide vezetik. a farkaslyuki bányauzemben azt az eljárást követték, hogy a széntelepekbe függőleges csapolólyukakat furtak és a csapolónyílás legmélyebb pontjain összegyűlt vizet buvárszivattyúkkal emelik a felszínre. a somsályi bányauzem egyik szénmezejének víztelenítési terve szerint a széntelep feltárása előtt megkezdtek az egyes rétegekben levő víz elszivattyuzását a feltáró vágatok segítségével. /folyt. köv./

me

9.32

9.58

- 17 -

bb. 28. / mintegy huszmillió forintot..... folyt./ gy

a vágatból a széntelepet átfurják és a kifolyó vizet a zompokban összegyűjtik, majd a felszínre szivattyúzzák.

a víztelenítési munkákat különlegesen képzett vajúrok tavaly kezdték meg és irányításukkal, a tervek szerint, jövőre fejezik be. a víztelenítéshez mintegy huszmillió forintra van szükség, s ennek jelentős részét a tröszt maga fedezi. a tetemes befektetés azonban busásan meg térül, mert a víz lecsapolásával mindhárom bánya „lettartamát”, mintegy husz évvel meghosszabbítják.

/mti/

bb. 29. befejeződött a művezető és csoportvezető képzés a dunai vasműben

vid te/gy/ki

1961. július 10.

a dunai vasmű szakoktatási éve kitűnően zárult. eddig egyetlen évben sem vettek részt ilyen sokan a szakmunkás, vagy továbbképző tanfolyamokon, mint az idén. a művezetői és csoportvezetői tanfolyamokat a napokban fejezték be. a művezetői tanfolyamon azok a negyven éven felüli dolgozók vettek részt, akiknek nem volt megfelelő elméleti képzettségük. a harminc vizsgázó művezető közül heten kiváló eredménnyel végeztek. a most megszerzett oklevelet technikusai képesítésként fogadják el. a dunai vasműben most már nem dolgozik egyetlen olyan művezető sem, akinek ne lenne meg a munkájához szükséges elméleti képzettsége. a csoportvezetői tanfolyamon negyvenötven vizsgáztak sikeresen.

a vasműben az idén megtartott ötvenkilenc tanfolyamból a vasutasoké volt a legnépesebb. ugyanis a vasmű - mivel az év elején a máv-tól átvette a belső vasúti forgalom irányítását - nagyrészt saját munkásgárdájából képez ki vasúti dolgozókat. eddig harminc gőzmozdony vezető, harminchét dieselmozdony vezető, hetvenhét mozdonyfűtő és 325 kocsirendező szerzett szakmai képzettséget.

a gépi adatkönyvelés meggyorsítására és a hollerith gépek jobb kihasználására indított hollerith-műszerész és gépkezelő tanfolyamok végén harmincnyolcan vizsgáztak sikeresen.

/mti/

9.40

9-13

- 18 -

bb. 30. ötszáz személyes, korszerű öltöző-fürdő építését kezdték meg a lenin kohászati művekben

vid te/gy/ki

1961. július 10.

a lenin kohászati művek nagykovácsművében a gyár egyik legjelentősebb szociális létesítményének építését kezdték meg. a háromemeletes épületben négyszázhetven férfi és harminc nődolgozó részére rendeznek be öltöző-fürdőt, s külön helyiség áll majd a dolgozók rendelkezésére a munkaruha, valamint az utcai ruha elhelyezésére. ez lesz a diósgyőri kohászat első, ugynevezett fehér-fekete öltöző-fürdője. az épületben az irodahelyiségeken, illetve rajztermen kívül, kétszáz személy részére étkezőhelyiséget, továbbá orvosi rendelőt és elsősegélynyújtó helyet is berendeznek.

az építkezésre mintegy hétmillió forintot irányoztak elő, a korszerű szociális épülettel a jövő évben készülnek el.

/mti/

bb. 31. több mint százmillió forint értékű beruházás segíti a dolgozók munka- és egészségügyi körülményeinek javítását a tatabányai cementgyárban

vid ki/te/gy/hk

1961. július 10.

az ötven éves tatabányai cement- és mészművekben a nemrég befejeződött és az idén megkezdett nagy beruházások a termelés növelésén, korszerűsítésén kívül, jelentősen javítják a dolgozók egészségügyi- és munkakörülményeit is. huszonhétmillió forintot fordítottak az üzem kőbányáinak gépesítésére, s ezzel mintegy négyszáz dolgozót mentesítettek a nehéz fizikai munkától. nagyrészt házilag készített berendezésekkel portalanították a kőbányák gépeinél, a csomagolónál és a klinkerégető kemencénél. a napokban porelszívó berendezést szereltek fel a szénelőkészítőben, ahol a szén szárítása és őrlése közben óránként körülbelül ötven kiló szénpor keletkezik, s ennek eltávolítását eddig nem tudták megoldani. a szénpor nemcsak az üzem, hanem a szomszédos lakótelep levegőjét is rongtotta. ezen a helyzeten változtat a házilag készített és az első kéményre szerelt porelszívó. később a másik három kéményre is szerelnek hasonló berendezést. az idén megkezdtek az elavult villamos berendezések korszerűsítését is. ezzel elsősorban az áramütéses balesetektől védik a dolgozókat. már épül és 1963-ra elkészül hat korszerű félautoma aknakemence. ezek üzembehelyezése után az egyik legnehezebb és legegésztelenebb munka szűnik meg, mert a mészégetők a körkemencénél nem egyszer hatvan-hetven fokos melegben dolgoznak. /folyt. köv./

9.47

9-11

- 19 -

bb. 31. / több mint százmillió.... folyt./ gy

az üzemben meghaladja a százmillió forintot a munkakörül-
ményeket jelentősen javító beruházások értéke, de ezenkívül más
módon is védik a dolgozók egészségét. korszerű fizikóterápiás
intézetükben ötven-hatvan elsősorban az időjárás viszontagságai-
nak legjobban kitett dolgozót részesítenek kezelésben. az üzemi
orvosi rendelőben fogászatot is létesítettek.

/mtj/

bb. 32. az elpárolgott molekulák vallanak az anyag összetételére -
magyar kutatók új vegyelemzési eljárása

i tz/gg/gy/vg

1961. július 10.

magyar kutatók - dr. schulek elemér kétszeres kossuth-
dijas akadémikus, az eötvös loránd tudományegyetem szervetlen
és analitikai kémiai intézetének vezetője, dr. pungor ernő
docens a kémiai tudományok doktora és trompler jeno tudományos
kutató - érdeme az az új felismerés, hogy az anyag egyik régi
ismert tulajdonságára, a párolgásra egy újfajta vegyelemzési mód-
szer alapozható.

új eljárásuk, amelyhez a megfelelő műszert is kidolgozták,
azon alapszik, hogy az anyagok - szilárd és folyékony halmaz-
állapotban egyaránt - fokozatosan átadják molekuláikat a környe-
ző levegőnek. hogy milyen mennyiségben, az függ a hőmérséklet-
től, a nyomásviszonyoktól és természetesen attól is, hogy mennyi
levegő áll rendelkezésre a molekulák befogadására. szabadlevegőn
az anyagok lassan egész molekulakészletüket átadják, vagyis -
ha van rá idő - teljes egészükben elpárolognak. az edénybe zárt,
tehát korlátozott mennyiségű levegő befogadóképessége viszont
megszabott. bizonyos fokon telítődik és több molekulát a párolgó
anyagból már nem képes felvenni.

a hazánkban megszületett új módszer és műszer, az ugyneve-
zett gőztenziómérő azt állapítja meg, hogy meghatározott mennyi-
ségű levegő megszabott hőmérsékleti és nyomásviszonyok között
mennyi és milyen molekulát vesz fel a vizsgált anyagból. így
a vegyész tiszta képet kap az edényben kialakult gőzkeverék össze-
tételéről, ami viszont következtetést ad magának a vizsgált
- párolgott - anyagnak az összetételére, szerkezetére is.

a gőztenziómérő ilyen módon a legkülönbözőbb szilárd, vagy
folyékony anyagok, illetve anyagkeverékek vizsgálatára alkalmas.

/mtj/

9.55

10-

- 20 -

bb. 33. sok és jóminőségű porcelánföldet ígérnek a laboratóriumi
vizsgálatok a szerencs melletti bábavölgyben - a harmadik negyedi
évben megkezdik az aknamélyítést

i szf/hné/gy/vg

1961. július 10.

a szerencs melletti bábavölgyben nemrég porcelánföldet
találtak a geológusok. a most befejezett laboratóriumi vizsgálatok
megállapították, hogy igen értékes kerámiái anyagra bukkantak,
mert a bábavölgyi lelet a porcelánmassza valamennyi alkatelemét
tartalmazza. megállapították azt is, hogy a telep körülbelül
40 méter vastag, a leletnek feltehetőleg tekintélyes része a
legjobb minőségű porcelánföld.

a jóval biztató laboratóriumi vizsgálatok után a nehézipari
minisztérium érc- és ásványbányászati főosztályának szakemberei
kijelölik a kutatóaknának a helyét. a harmadik negyedév elején
hozzáfognak a körülbelül 70 méter mély aknak építéséhez. az
év végefelé valószínűleg befejeződnek az üzemi kísérletek, utána
sor kerül a terület teljes feltárására és annak megállapítására,
hogy mekkora a telep kiterjedése.

/mti/

bb. 34. kísérleti telepet építenek fel csepelen a korszerű épület-
szerkezetek és anyagok kipróbálására

i sb/sze/gy/vg

1961. július 10.

a lakásépítkezések nagyobb arányú korszerűsítéséhez kísér-
leti házak építésével gyűjt tapasztalatot az építésügyi minisz-
térium. a mintaházak egy részének felépítésére a fővárosi tanács-
csal egyetértésben mintegy négyholdas területet jelöltek ki
a csepeli új városrész, a csillagtelep mellett. az a cél, hogy
kipróbálják azokat a korszerű épületszerkezeteket és anyagokat,
amelyeket figyelembe vehetnek a következő öt éves terv tömeges
lakásépítkezéseinek megvalósításában.

az új kísérleti telepen már áll az első lakóház, amelynek
falait a helyszínen öntötték ki kohóhabsalak-betonból. most ké-
szült el újabb két kísérleti ház terve a tipustervező intézetben,
s rövidesen megkezdődik az építkezés is. kohóhabsalak nagy-
blokkból és homlokzati falpanelekből szerelik össze az egyik házat.
a blokkos épületekben eddig a válaszfalak egy részét téglából
készítették, az új épületen emeletmagas válaszfal-pallót hasz-
nálnak. érdekes tervezői megoldás az is, hogy a lakásokba be-
építhető betonfalú ruhásszekrényeket a ház hossz tengelyének
irányában, egy sorban helyezik el, s ezekkel egyúttal az épületet
is merevítik, erősítik.

/folyt. köv./

10.03

10.12

- 21 -

bb. 34. / kísérleti telepet..... folyt./ gy

a másik házat a kohóhabsalagnál könnyebb pernyekavicsból készített fődém- és falpanelekből építik fel, s a lakások teljesen berendezett fürdőszobáját és előszobáját pedig egydarabban emelik be a toronydarúval. a ház kitűnő hő- és hangszigetelő szerkezetet vékonyabbak a szokásosnál, s így mintegy husz százalékos anyagmegtakarítás várható és jelentősen csökken az építési idő is.

a következő években előirányzott épületekkel együtt 1963 végéig összesen 7 különböző lakóházat és egy óvodát építenek fel a kísérleti telepen. az új házakon nemcsak a korszerű épületszerkezeteket, hanem újfajta ablakokat, ajtókat és a műanyag legcélszerűbb felhasználását is kipróbálják.

/mti/

bb. 35. naponta több mint tizenötezer beutalt a szakszervezeti üdülőkhöz - kétszázötvenkilencezren jutnak az idén szakszervezeti üdüléshez

1 tz/gg/gy/vg

1961. július 10.

a nyárnak még a közepén sem tartunk, de máris kibontakozik az újabb mennyiségi és minőségi fejlődés a szakszervezeti üdülésben.

már az első félévben majdnem 85 000-en jutottak el a szakszervezetek üdülőibe, noha a fődény csak május elején kezdődött meg a balatonfüreden, siófokon, hévízen és hajdusoboszlón egyidejűleg tartott ünnepekkel. már maga ez a szám is örvendetes tény: a május előtt is működő balatoni üdülők nyújtotta lehetőségek már az előidényben is csaknem 90 százalékban sikerült kihasználni, pedig az elmúlt években állandó gondot okozott, hogyan „töltsék meg”, az üdülőket.

május eleje, tehát a fődény kezdete óta naponta 15 540 beutaltat tudnak vendégül látni a szakszervezetek az ország legszébb részein. mivel pedig mindössze egy százalékra tehető azoknak a beutaltaknak a száma, akik betegség, vagy egyéb előre nem látható esemény miatt nem vehetik igénybe a számukra már biztosított lehetőséget, ezekben a hónapokban mindennap több mint tizenötezer élvezik a szakszervezeti üdülést.

/folyt. köv./

10.10
10-15

- 22 -

bb. 35. / naponta több mint tizenötezer..... 1. folyt./ gy

a most kezdődött második félév lehetőségei természetesen még nagyobbak. december 31-ig még több mint százezer beutaló cédulát osztanak ki a szakszervezetek. körülbelül 82 000-en jutnak hozzá a legáltalánosabb üdülési fomrához, az ugynevezett kedvezményes üdültetéshez, mások szanatóriumi, családi, vagy olyan beutalást kapnak, amellyel az anya és gyermeke együtt megy üdülni. háromezerhatszáz dolgozó vesz részt bécsi, pozsonyi, vagy orsovái eljutó külföldi hajókiránduláson és több mint két ezren utaznak el a külföldi csere- vagy turistaüdülések résztvevőiként a szovjetunióba, Lengyelországba, a német demokratikus köztársaságba, csehszlovákiába, bulgáriába, romániába, illetve albániába.

az egész évet véve figyelembe az idén a tavalyinál ötezerrel több, összesen 185 000 dolgozó jut szakszervezeti üdüléshez.

a gyermekek üdültetése június 23-án kezdődött meg „teljes üzemmel”, és augusztus 29-ig körülbelül 16 500 gyermek élvezi majd a nyár örömeit. az egész évben - beleértve az iskolás és gyógyüdültetést is - 34 000 gyermeket üdültetnek a szakszervezetek, ezerral többet, mint az elmúlt esztendőben.

örvendetes, hogy mind nagyobb mértékben igénylik az üdülést a fizikai dolgozók is. már tavaly sikerült elérni, hogy országosan a beutaltak 63.5 százaléka közülük került ki. ez a szám már nagymértékben megközelíti a 65 százalékot, a termelői munkában való részvételük arányát.

tovább emelték az idén a beutaltak ellátásának színvonalát is. ebben az évben már valamennyi üdülőben két-három menü közül választhatnak a beutaltak, s a szakszervezetek az eddigieknél is nagyobb súlyt helyeznek arra, hogy finomabb süteményfélékkel, stb szolgálják ki a vendégeket. gazdagodott az üdülők felszerelése is. rádió már mindenhol van, mind több üdülőben hoznak létre kölcsönkönyvtárat és mind több sporteszköz, sakk, ping-pong, röplabda-felszerelés, stb. áll a beutaltak rendelkezésére.

mindent összevéve, ebben az évben összesen 219 000 felnőtt és gyermek pihen a szakszervezeti üdülőkhöz.

/mti/

10.16

10-17

- 23 -

bb. 36. hétfőtől sulyra árusítják a zöldpaprikát

nj/tm/gy/ká

1961. július 10.

a nagyvásártelepre vasárnap és hétfőn reggel 42 vagon és 104 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így osztottak meg: 21 vagon burgonya, 6 vagon makói hagyma, 1 vagon fejeskáposzta, 9 vagon főzőtök, 2 vagon uborka és 3 vagon sárgabarack. a tehergépkocsik nagyobb részben gyümölcsöt és paradicsomot hoztak fel.

a zöldpaprika felhozatala napról-napra emelkedik. ennek eredményeként az állami élelmiszerboltok hétfőtől már nem darabszámra, hanem sulyra árusítják. így a tölténivaló zöldpaprikát 23, a kovácsházi-féle csemegepaprikát 20, az erős hegyespaprikát pedig 17 forintért adják kilónként. megjelent a piacon a juliska-bab, ára az állami boltokban kilónként 7.- forint.

/mti/

bb. 37. csütörtökön hirdetik ki az antos istván emlékpályázat eredményét

i sl/gg/gy/vg

1961. július 10.

a magyar köztársasági társaság pénzügyi szakosztálya tavaly antos istván emlékpályázatát hirdetett néhány közgazdasági téma feldolgozására. a három témakörben összesen 126 pályamű érkezett be, amelyeknek elbírálására a pénzügyi szakosztály bizottságot jelölt ki. a bírálóbizottság számos szakértő bevonásával felülvizsgálta a pályaműveket és javaslatai alapján a közgazdasági társaság pénzügyi szakosztályának elnöksége július 4-i ülésén határozatot hozott a díjak odaítéléséről. az elnökség 15 pályaművet tartott díjazásra érdemesnek és azokra együttesen hatvan ezer forint pályadíjat állapított meg, továbbá 14 pályaműre érdemelt dicséretet. a pályázat eredményét július 13-án délután 4 órakor hirdetik ki ünnepélyesen a pénzügyminisztérium klubtermében. ekkor kerül sor a jelítség borítékok felbontására is. a magyar közgazdasági társaság pénzügyi szakosztályának elnöksége a pályázókat és az érdeklődőket szívesen látja az eredményhirdetésnél.

/mti/

12.17

13.05

Jul

- 24 -

bb. 20. háromszáz motoros permetezőgéppel irtják a burgonyabogár második nemzedékét szabolcsban

vid/ká/hné/e

1961. július 10.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezeti és állami gazdaságai megkezdték a védekezést a burgonyabogár második nemzedéke ellen. a nagyüzemi földeken több mint 300 nagyteljesítményű permetezőgéppel körülbelül 50 000 hold burgonyát fertőtlenítenek. a kállósménji növényvédő gépalomás 68 nagyteljesítményű rapid tox permetezőgépét az új termelőszövetkezetekbe irányította, ezek a közös gazdaságok ugyanis még nem rendelkeznek megfelelő növényvédelmi felszereléssel. /mti/

- - -

bb. 21. jódkazeinnal serkentik gyorsabb anyagcserére, magasabb tejtermelésre a kiselejtezett teheneket

i ie/e ká

1961. július 10.

az emberi szervezet anyagcseréjének gyorsítására az orvostudomány már régebben alkalmazza a jódkazeint. az agrártudományi egyetemen most kísérleteket kezdtek, hogy a szer anyagcseregyorsító hatását az állattenyésztésben is gyümölcsöztessék. hízóba állított, selejtezésre kijelölt tehenek napi takarmányadagjába 1-2 dekagramm jódkazeint adagoltak, s a hatás már néhány nap múlva jelentkezett. egy hónapi jódkazeinos takarmányozás után a tehenek napi tejhozama átlagosan két literrel nőtt, a tej zsírtartalma pedig 15-20 százalékkal lett nagyobb. minthogy a takarmányadagokat a gyorsabb anyagcsere ellenére sem emelték, a tehenek súlygyarapodása valamennyit lassult, de - az előzetes számítások szerint - a tejhozam emelése így is bőven kifizetődik. alaposan megvizsgálták a tej minőségét is, s megállapították, hogy - mivel a jódot a kazein teljesen leköti - az új serkentőszernek semmiféle káros hatása sincsen. a kísérleteket rövidesen szélesebb körben, üzemi méretekben folytatják, hogy megállapítsák a jódkazeinos takarmányozás pontos hatását és legjobb módszerét. /mti/

- - -

13.01

13.06

- 25 -

bb. 38. időjárásjelentés

tm/gy/

1961. július 10.

a meteorológiai intézet jelenti július 10-én, hétfőn
13 órakor:

többórás napsütés

a változékony, átfutó esőkkel, helyenként zivatarokkal járó hűvös időjárás európa nagy részén tovább tart, száraz, gyengén felhős, csendes idő csak dél-európa országaiban, közép-európa egy részén és ukrájnában van, hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak, a dunántúlon sokfelé, máshol csak egy-két helyen záporral, zivatarral, a csapadék mennyisége általában egy milliméter alatt maradt, csak az északnyugati, északi megyékben érte el az 1-3, sopronban a 6 millimétert. a hőmérséklet a nap folyamán az ország nyugati felében 20-25, a keleti ország részben 24-28 fokig emelkedett, ma hajnalban általában 8-13, a tiszántúlon azonban helyenként csak 14 fokig süllyedt.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18,3 fok volt, 3,7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 18 fok.

várható időjárás kedd estig: kisebb felhőátvonulások, néhány helyen futó eső, többórás napsütés, mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, északnyugati szél, várhatólag alacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: 22-27 fok között.

előrejelzés a balaton területére holnap reggelig: lassan mérséklődő északnyugati szél, kisebb felhőátvonulások, legfeljebb futóesővel. a hőmérséklet napnyugtakor 20, hajnalban 14 fok körül lesz.

a duna vízállása ma reggel 344 centiméter.

/mt1/

13.30

Lah

- 26 -

bb. 39. új törpevizmű a bükk közepén

vid te/gy/ki/hk

1961. július 10.

a bükk hegységben települt községek régi gondja volt az egészséges ivóvízhiány. a községek különösen a nyári hónapokban, a szárazság miatt nem egyszer négy-hét kilométerre fekvő forrásokból hordták a vizet. ilyen problémákkal küzdött a bükk hegység keleti közepén települt répáshuta község is. a lakosság ivóvízhiányát kivül lajtokkal hordták az állatok itatásához szükséges vizet is.

a község lakossága a kérdés megoldásához az idén látott hozzá. a közeli forrásból mintegy négy kilométeres gravitációs vízvezeték építettek, s a faluban több közkutat szereltek fel. a 123 000 forintos községfejlesztési alappal és mintegy huszezer forint értékű társadalmi munkával épített új törpevizmű megkezdte üzemelését, s hétfőtől rendszeresen szolgáltat vizet.

/mti/

--

bb. 40. megnyiták a „cimerező tábort”, - több ezer középiskolás diák és egyetemi hallgató segítkezik az aprólékos munkánál

vid hné/gy/ká

1961. július 10.

a hibridkukorica vetőmagot termelő állami gazdaságokban kibontották cimerüket a kukoricák, elérkezett az egyik legfontosabb munka, a cimerezés ideje. az aprólékos, rendkívül munkaigényes cimerezésnél több ezer középiskolás diák és egyetemi hallgató segítkezik a gazdaságokban. a fiatalok táborát ültették a lajta-hansági állami gazdaságban, bolyon, dalmandon és másutt. két-három hétig dolgoznak a földeken, a hibridmag-termelésre kijelölt táblákon, eltávolítják az anyasorok cimerét, nehogy önbeporzás történjen. a 25 000 holdas bolyi állami gazdaságban hétfőn reggel nyílt meg az ifjúsági „cimerező tábor”,; 1 300 középiskolás diák és egyetemi hallgató vállalt itt két heti munkát.

/folyt. köv./

13.55

14. -

Lah

- 27 -

bb. 40. / megnyitlak.... folyt./ gy

a gazdaságban több mint ötezer holdon terem az idén kukorica, s e terület felén hibridmagot állítanak elő, amelyet a helybeli üzemben dolgoznak fel vetőmaggá. a diákok öt nagy sátoztábor vertek a gazdaság területén: babarcon, bácsfapusztán, károlymajorban, sátorhelyen, sziebertpusztán, s a vezetőség gondoskodott arról is, hogy a fiatalok szabadidejüket szórakozással, művelődéssel töltsék. a kisz sportfelszerelést küldött, a gazdaság pedig rádiót, televíziót, magnetofont bocsátott a fiatalok rendelkezésére.

az ország legnagyobb állami gazdaságában, a lajta-hansági állami gazdaságban a szántóterület 40 százalékar, több mint 14 000 holdon termelnek kukoricát, s ebből 3 600 holdon hibridvetőmagot állítanak elő. itt is hétfőn nyílt meg az ifjúsági tábor, ezer győr megyei középiskolás kisz-fiatal részvételével. a diákok először egy ezer holdas táblán álltak munkába, amelyen mv 40-es korai hibridfajtát állítanak elő győr, vas- és veszprém megye gazdasági részére.

a dalmadi állami gazdaságban leányok ütöttek tábor. az asztalos sándor leánytábor 1 300 lakója hétfőn kezdte meg a munkát; három héten át segítik volna megye legnagyobb állami gazdaságában a kukorica cimerezését.

/mt1/

bb. 41. minimálisra csökkent az orosz lányi hőerőmű építésének késése - december elején megkezdik az első gépegység kipróbálását

i szf/gk/gy/vg

1961. július 10.

a nehézipari minisztérium kollégiuma hétfői ülésén lévárdi ferencnek, a miniszter első helyettesének elnökletével megvizsgálta, hogyan halad az orosz lányi hőerőmű építése. az 1957-ben megkezdett majdnem kétmilliárd forintos beruházás kivitelezése a múlt év végén egy-két hónapot késett. egyes építési területeken még most is van némi késés, ezek eltüntetésére azonban megvan a mód. a vállalatok igyekeztek és az építkezés jelenlegi helyzete biztosítja az első gépegység december elejére kitűzött próbáinak megkezdését. a kohó- és gépipari minisztériumnak, valamint az építésügyi minisztériumnak a vitában résztvevő képviselői hangsúlyozták: minden elkövetnek, hogy vállalataik felszámolják a még meglévő minimális elmaradást és az épületeket határidőre átadják, a szereléseket kellő időben befejezzék.

/folyt. köv/-

14.20

14.21 *Zsolt*

- 28 -

bb. 41. / minimálisra csökkent..... folyt./ gy

a kollégium utasította a villamosenergia-ipari igazgatóságot, hogy legkésőbb a harmadik negyedév végéig tárgyalja meg az erőmű beruházásának 1962. évi építészeti, gépgyártási, szerelési, gépbehozatali programját és a társtárcákkal együtt tüzze ki az átadási határidőket, hogy a második gépegység 1962 június elsején, a harmadik 1962 december elsején megkezdhesse az üzempróbát.

megtárgyalták ezután a szabványosítás helyzetét a tárca iparágainál, majd a nehézipari kutató intézet munkájáról szóló jelentést vitatták meg. a kollégium felhívta az iparágakat: vizsgálják felül második ötéves kutatási tervüket, hogy a témák számának csökkentésével a kutatók munkáját az iparágak legfontosabb távlati céljainak szolgálatába állíthassák.

/mt1/

..

bb. 42. dobi istván lengyelországba utazott

te/gy/sr

1961. július 10.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke aleksander zavadzki, a lengyel népköztársaság államtanácsa elnökének meghívására hétfőn szabadságra a lengyel népköztársaságba utazott.

/mt1/

..

14.30

14.31 *Zsolt*

-29-

bb 43. a magyar bányászok részvéte a csehszlovák bányász
dolgozóknak

1 szf/tr szb vg

1961. július 10.

blaha béla, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének főtitkára
hétfőn táviratot intézett a csehszlovák bányász szakszervezethez,
a táviratban kifejezte a magyar bányászok, valamint a szakszerve-
zet elnökségének együttérzését az ostrava-karvina-i bányakörzet
dukla nevű bányájában történt szerencsétlenség következtében
hősi halált halt bányászok hozzátartozóinak és a csehszlovák dol-
gozóknak. /mti/

..-

bb 44. „örömmel várjuk a találkozót a magyar közönséggel,
- galina ulanova nyilatkozata a szegedi szabadtéri játékokon fel-
lépő szovjet együttes felkészüléséről

vid fm/tm szb fm

1961. július 10.

a szegedi szabadtéri játékokon - az előző évekhez hasonlóan -
az idén is fellép egy kiváló szovjet együttes: a moszkvai állami
akadémiai nagyszínház 120 tagú balettkara. a moszkvai művészek
július 29-én és 30-án, valamint augusztus 1-én és 2-án prokofjev
kővirág című mesebalettjét adják elő az ország legnagyobb szabad-
téri színpadán, a szegedi beloiannisz téren. a szegedre érkezett
hírek szerint az együttes tagjai örömmel és lelkesedéssel készül-
nek magyarországi látogatásukra, előkészületeikről, műsorukról,
a szereplőkről tájékoztat galina ulanovának, a világhírű balett-
táncosnőnek, a szovjetunió népművészeinek szegedre eljuttatott nyi-
latkozata is. ulanova, akit a hazánkba látogató csoport művészeti
vezetőjévé neveztek ki, az alábbi tájékoztatót adta:

- a szegedi szabadtéri játékokon négy előadásban mutatjuk be
szergej prokofjev kővirág című balettjét. a világhírű szovjet ze-
neszerzőnek ezt a művét jól ismerik külföldön, látták már az
egyesült államokban, kínában és más országokban is. mindenütt me-
leg fogadtatásra talált. reméljük, megtalálja az utat a szegedi
közönség szívéhez is. együttesünk minden erejével erre törekszik.

/folyt.köv./

15,21

15. 05

- 30 -

bb 44. /, örömmel várjuk... folyt./- szb

- a moszkvai nagyszínház szegedre utazó együttese 120 tagú. több-
ségük fiatal, - nagyon tehetséges fiatal - s bár nemrég szerepel-
nek színpadon, nagy sikerrel mutatkoztak be már külföldön is. ezek
közé a fiatalok közé tartozik például jekatyerina makszimova, je-
lena rjabinkina, vlagyimir vasziljev. az idősebb nemzedéket n. sza-
mohvalva, kondratyeva és tyihonov képviseli.

ulanova beszámolt arról is, hogy neki is vannak tanítványai az
együttesben:

- például j. makszimovával és j. rjabinkinával sokat foglalkozom.
mindketten nagyon tehetséges táncosnők, s ami a legfontosabb,
igen szorgalmasak. kétségkívül nagy jövő áll előttük.

- a kővirág című balettet a leningrádi opera és balettszínház
fiatal és tehetséges balettmestere, jurij grigorovics rendezte. a
rendezés alap gondolata, koerográfiája modern. nem utolsósorban ezért
aratott mindenütt rendkívül nagy sikert. a kővirág-nak hosszú ideig
helye lesz repertoárunkban. jurij grigorovics egyébként leningrád-
ban nemrég új balettet rendezett nazim hikmet témájára, Legenda a
szerelemről címmel.

- a zenekart jurij fajer, a szovjetunió népművésze vezényli, aki
már negyven éve végzi a nagyszínház balettelőadásainak zenei irá-
nyítását és akit nemrég franciaországban „korunk legjobb balett-
karmesterének”, neveztek el. meg kell még említeni virszaladze disz-
lettervezőnek, bazsov meséinek hangulatát jól visszaadó finom mun-
káját.

ulanova az együttes magyarországi programjáról a következőket
mondotta:

- a szegedi balettműtató után néhány vidéki városban szerepe-
lünk, utána pedig budapestre utunk. néhány előadást tartunk, ahol
nemcsak a nagyszínház balettkara, hanem az opera szólistái és a
zenekar is fellép. a nagyszínházban a művészek most tartják az utol-
só próbáikat. a budapesti opera színpadán a szergej rahmaninov zené-
jére írt paganini-t, a nagysikerű chopiniana-t és más balettszámó-
kat mutatunk be. ezenkívül a margitszigeti szabadtéri színpadon
csajkovszij hatyuk tava című balettjének egy felvonását adjuk
elő és két nagy koncertet is rendezünk.

ulanova így fejezi be szegedre küldött nyilatkozatát.

- 1949-ben jártam és szerepeltem magyarországon. azóta sok év
telt el. most sok mindent szeretnék látni., sok emberrel szeret-
nék beszélni. örömmel várjuk a találkozást a magyar közönséggel.
ez számunkra annál is inkább érdekes, mert a nagyszínház először
utazik a magyar népköztársaságba. /mti/

- 31 -

15.35

15.50

Kk

bb 45. kiosztották az első diplomákat a szarvasi felsőfokú óvónőképző intézetben

vid/fm/tm/s fm 1961. július 10.

a viharos első főiskolájában, a két évvel ezelőtt alapított szarvasi felsőfokú óvónőképzőintézetben hétfőn volt az első diplomakiosztás. az ünnepségen tóth lajos, az intézet igazgatója 64 nappali tagozatu és négy levelező hallgatóknak nyújtotta át a diplomát. a fiatal óvónők a tiszántúlon fognak tanítani.
/mti /

--

bb 46. befejezte szabolcs megyei vendégszereplését a budapest táncgyűttes

vid fm/tm/s fm 1961. július 10.

a budapest táncgyűttes befejezte szabolcs-szatmár megyei vendégszereplését. az együttes műsorát nyiregyháza, kismén, baktalórántháza, tiszalökö, fehérgyarmat, vásárosnaményban, nyírbogdányban és nagyhalászbán több mint négyezren tekintették meg.
/mti /

--

bb 47. csehszlovák pártküldöttség látogatása győr-sopron megyében

vid fm/tm/s fm 1961. július 10.

hétfőn öttagú csehszlovák pártküldöttség érkezett győr-sopron megyébe. a delegációvezetője thurzó eugén, a pozsonyi területi pártbizottság osztályvezetője. tagjai: polakovics karol, a pozsonyi területi pártbizottság munkatársa, dr. reskó tiber, a területi egészségügyi bizottság elnöke, dr. schneider parol, a területi kórházak igazgatója és slepčanová margita, a területi vöröskereszt titkára. a küldöttek győr-sopron megye egészségügyi helyzetét tanulmányozták.

a vendégeket győri lombos ferenc, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára fogadta.
/mti /

--

15.45

16.15

-32-

bb 48. a gépkatrész-ellátásról és a munkásvédelem javításáról tanácskozott az építésügyi minisztérium kollégiuma

t sb/gg szb vg

1961. július 10.

az építésügyi minisztérium kollégiuma hétfőn kilián józsef, a miniszter első helyettesének elnökletével ülést tartott az építő-, és építőanyagipari gépek alkatrészellátásának növeléséről és megvitatta a vállalatok munkásvédelmi helyzetéről szóló előterjesztést.

a minisztérium gépkatrész-ellátásának rendszeresebb kihasználására jelentősen javítja az alkatrész-ellátását. a kollégium elrendelte, hogy a jövő évi beruházási tervben irányozzák elő a hazai alkatrészgyártáshoz szükséges gépek beszerzését. kijelölte azokat a vállalatokat is, amelyek majd a gépkatrészeket gyártják. a

a kollégium megállapította, hogy általában javult a minisztérium felügyelete alá rendelt vállalatok munkásvédelmi helyzete. a korábbinál biztonságosabb és egészségesebb munkakörülmények alakultak ki és a gépesítéssel könnyebbé vált a dolgozók munkája. így most már mintegy husz százalékkal kevesebb a baleset mint 1952-ben. az előterjesztés alapján végül a kollégium utasította az iparigazgatóságokat, hogy javítsák tovább a munkakörülményeket és a termelékenység növelésével egyidejűleg még körültekintőbben gondoskodjanak a dolgozókról.
/mti /

--

bb 50. a gyapjúipari üzemek szocialista brigádvezetőinek értekezlete a gyapjúmosó- és finomposztógyárban

1 tó/tr szb vg

1961. július 10.

hétfőn a gyapjúmosó- és finomposztógyárban értekezletet tartottak a gyapjúipari üzemekben dolgozó szocialista brigádok vezetői. az értekezleten seres tiber, a könnyűipari minisztérium gyapjúipari igazgatóságának vezetője ismertette a gyapjúipar munkáját, feladatait. szemléltető kiállítás mutatta be a brigádvezetőknek a gyapjúipar fejlődését, amely már évente 36 millió négyzetméter gyapjúszövetet gyárt és ötven országban ismerik az iparág termékeit.

a gyapjúipar termelésének fejlődést jelentős mértékben segítik a szocialista brigádok is. az egész gyapjúiparban 243 brigád 4.100 tagja vetélkedik a szocialista címért, s 50 brigád már elnyerte ezt a kitüntetést. az értekezleten számos brigádvezető mondta el tapasztalatait. rámutattak, hogy milyen módon ügyelnek a gyártott áruk minőségére és más munkafolyamatokat is megtanulnak, hogy szükség esetén másutt is segíthessenek. számos brigádvezető beszélt a brigádtagok politikai és kulturális neveléséről, egymás segítéséről.
/mti /

--

16.00

16.45

-33-

bb 49. vasárnap sem szünetelt a munka a földeken - - heves megyében a hét végére befejezik a buza aratását - a kisparcellákhoz viszonyítva, ugyanakkora területen 16.000 mázsával több buza termett a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet határában

ö kz/hné szb ká

1961. július 10.

sok állami és szövetkezeti gazdaságban vasárnap is jól kihasználták a munkára alkalmas időt. veszprém megye termelőszövetkezteinek határában százegy rendre arató gép dolgozott: 3469 holdról vágják le a gabonát, s ezzel másfélszeresére teljesítették a gépek előírt normáját. a csajági termelőszövetkezet határában dolgozó kétműszakos, rendre arató érte el a legjobb eredményt: kazó István és dobai István 117 holdat vágott le.

teljes üzemmel dolgoztak a gépek a somogyi termelőszövetkezetek határában is. hétfőn estig mintegy 100.000 holdról aratták le a gabonát. több közös gazdaságban, így például a répápusztai első ötéves terv termelőszövetkezetben már vége felé közeledik a gabona betakarítás. az aratással egy időben a legtöbb helyen a tarlót is arálóbuktatják. az utóbbi napokban örvendetesen meggyorsult ez a munka. somogyban a gépállomások traktorosai hétfőn estig több mint 10.000 holdon buktatták alá a tarlót. másodvetést eddig körülbelül ezer holdon végeztek: rövid tenyészidejű kukorica, csalamádé és egyéb zöldtakarmánynak való került a felszántott tarlókba. a munka jól szervezettségét mutatja, hogy a növényápolást sem hanyagolják el. a kukorica második kapálását 80.000, a harmadik kapálást pedig mintegy 10.000 holdon fejezték be eddig. a cukorrépa harmadik kapálása az egész megyében befejezéshez közeledik.

komárom megyében jellemző az ideai aratásra, hogy sokkal alapsabban használják ki a gépeket, mint az elmúlt években bármikor. különösen kedveltek a rendre aratók, amelyek naponta 40 holdról is levágják a gabonát. jelenleg 25 ilyen gép segít a megye közös gazdaságaiban. jelentősen gyorsítja az aratást az is, hogy az idén az elmúlt évvel ellentétben, nem helyezték ki a gépeket a termelőszövetkezetekbe, hanem a gabona érési állapotának és a közös gazdaságok munkaerőhelyzetének megfelelően, esetenként csoportosítják azokat. ezért sikerült az őrpet ugyyszólván teljes egészében géppel betakarítani. hasonló módszert követnek a buza aratásánál: mindig az igényeknek megfelelően csoportosítják a gépeket, s így naponta átlagosan 10.000 mázsával több termést takarítanak be, mint az elmúlt évben.
/folyt.köv./

16.20
16.45

- 34 -

bb 49. /vasárnap sem szünetelt... folyt./- szb

a megyében eddig tíz közös gazdaság fejezte be az aratást, s ha az időjárás tovább is kedvező lesz, a hét végére újabb husz termelőszövetkezetben végeznek a nagy munkával.

a nagyüzemi gazdálkodás lehetőségeit és előnyeit igen szemléltetően bizonyítja a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet példája. hortobágyaszéli, szikfoltokkal tarkított határukban a felszabadulás előtti esztendőben, amikor még kisparcellákon gazdálkodtak, a legjobb esztendők közé számított az, ha hét mázsa fölé emelkedett az átlagos hozam. a szikesebb részeken pedig már öt mázsa termés is jónak számított.

az elmúlt tíz esztendőben a korszerű termelőstechnika alkalmazása eredményeként megkétszereződött a hajdani kisparcellák hozama. az idén már 14 mázsa lesz - 2300 hold átlagában - bu. ájuk átlagos hozama, s így mintegy 16.000 mázsával több búzát takarítanak be ugyanakkora területről, mint amikor még kisüzemileg művelték.

heves megyében hétfőn estig az összes kalászosok 40 százalékát learatták. az elmúlt héten több mint 20.000 holdról vágják le a búzát, s megkezdődött a megyében a tavaszi árpa aratása is. több szövetkezeti gazdaságban, így például a zagyvaszántói arany kalász tsz-ben a zab kivételével már az összes kalászosokat levágták. ha az idő továbbra is kedvező marad, ebben a megyében a hét végére befejezik a buza aratását. a letakarított tarlókon dolgoznak a gépállomások szántótraktorai: már csaknem 5000 holdon megforgatták a talajt és megkezdték a másodvetést.

borsodban 340 aratógép és kombájn mellett csaknem 8000 kézikaszás vágja a rendet. eddig több mint 50.000 holdról takarították be a termést. tíz közös gazdaságban a zab kivételével valamennyi kalászos aratása befejeződött. végzett a kalászosok betakarításával többek között a gönci rákóczi és a vilmányi új élet termelőszövetkezet is. ezekben a közös gazdaságokban zömmel kombájnok és aratógépek vágják le a termést. a révleányvári termelőszövetkezetben is elkészültek a legnagyobb nyári munkával, pedig a még táblásítatlan parcellákon csak kézi erővel tudtak aratni.

amilyen jó ütemben halad a megyében a gabona betakarítása, annyira vontatott a tarlőhántás. az eddig learatott, több mint 50.000 holdból, csak mintegy 3000 holdon végezték el ezt a munkát. a gépállomásoknak jelenleg száz szántó traktora dolgozik kettős műszakban a földeken, de ha gyorsabban huznák le a tarlókról a kombájnszalmát, még több gép kapcsolódhatna be ebbe a munkába./mt1/

16.45

17.15

- 35 -

bb 52. kétszázhusz millió cigaretta, huszonhat millió tojás, 59.000 hektoliter sör, 7.800 tonna gyümölcs- és főzelékkonzerv terven felül - csaknem öt százalékkal túlteljesítette első fél-évi termelési- és termelékenységi tervét az élelmiszeripar

i tó/tr szb vg

1961. július 10.

az élelmiszerügyi minisztérium tervgazdasági főosztályán kapott tájékoztatás szerint a minisztériumi élelmiszeripar csaknem öt százalékkal túlteljesítette első félévi termelési tervét. a túlteljesítés ellenére, az igények gyorsabb növekedése miatt, néhány élelmiszerfajtából, például húsból voltak és jelenleg is vannak kisebb ellátási nehézségek. az igazgatóságok közül több mint 123 százalékos tervteljesítéssel kiemelkedik a hűtőipar, de számottevően túlteljesítette félévi tervét a konzerv-, a baromfi-, a sör- és a dohányipar is. némileg elmaradt a tervtől az édes- és a malomipar.

egészeben egymilliárd forint értékű termékkel készített többet az élelmiszeripar, mint a múlt év azonos időszakában. az egy évvel ezelőttihez képest a hűtőipar termelése 37, a konzerv- és a baromfiiparé 25-25, a söripar termelése pedig 14 százalékkal növekedett.

a csaknem öt százalékos termelési túlteljesítés azt jelenti, hogy az első félévben 7.800 tonnával több gyümölcs- és főzelékkonzervet, 11 millió literrel több tejet, 1.000 tonnával több mélyhűtött árut, 220 millió darabbal több cigarettát és 59.000 hektoliterrel több sört készítettek az élelmiszeripari vállalatok az előirányzatnál. a baromfiipar 26 millió tojás és 1.083 tonna baromfi feldolgozásával teljesítette tul tervét.

a minisztérium élelmiszeriparban a termelékenység 6.3 százalékkal nőtt a múlt év azonos időszakához képest és a félévi tervet 4.9 százalékkal teljesítette tul. /mti/

--

16,50

17.7

- 36 -

bb 53. négyezernyolcszázhatvankilenc lakást, a tervezettnél hatszázharminnégyvel többet adtak át az első félévben az építésügyi minisztérium vállalatai - a szalagszerű munkaszervezéssel csökkentették az építési időt és javították a minőséget

i sb/gg-lm vg

1961. július 10.

az első félévben országszerte 4.869 új lakást, a tervezettnél 634 otthonnal többet adtak át az építésügyi minisztérium kivitelező vállalatainak dolgozói, s így csaknem kétszerannyi új lakást építettek fel, mint múlt év első felében. a munkák zöme, mintegy 11.000 lakás átadása a második félévre jut, de a terv túlteljesítésével mégis most kedvezőbb az átadási arány, mint tavaly, mert viszonylag kevesebb lakás építése marad az év utolsó hat hónapjára.

budapesten, a minisztérium 1-es építőipari igazgatóságának vállalatai készítették a legtöbb lakást: az előirányzott 1909 helyett 2411 új otthont építettek. ez az első eset, hogy túlteljesítették az első félévre előirányzott lakásátadási tervüket. munkájukat jelentősen meggyorsította, hogy valamennyi vállalat áttért a jól bevált szalagszerű építésszervezési módszerre, s több helyen 12 hónapról 8-10 hónapra csökkentették a házak építésének idejét. sokat adott a jó eredményhez a három legnagyobb, a 42-es, a 43-as és a 44-es lakásépítő vállalat munkásainak versenye. a főváros új lakásainak több mint a felét ők építették, s különösen kitűntek a 43-as vállalat dolgozói, akik négy nagy építkezésen adtak át terven felüli lakásokat. a budapesti szakipari vállalat festői, burkolói, bádogosai az épületek befejező munkáit gyorsították, és így valamennyi fővárosi vállalat túlteljesítette előirányzatát, s nem rajtuk mulott, hogy a 23-as építőipari vállalat adós maradt 168 lakással. az új építésszervezéssel a minőség is kedvezőbben alakult, s már feleannyi utólagos javításra sem volt szükség, mint az előző években.

csaknem ötszáz lakással teljesítették tul átadási előirányzatukat a minisztérium 2-es igazgatóságának megyei építőipari vállalatai. a legkisebb lakásépítési feladatot a 3-as számú építőipari igazgatóság kapta, de többszáz lakással mégis adós maradt. így csak a másik két igazgatóság jó eredménye segítette a minisztériumot az előirányzat túlteljesítéséhez. a második félévi terven felül tehát 337 lakás átadását kell törleszteni a 3-as igazgatóságnak, hogy a minisztérium hiány nélkül befejezhesse az 1961-re előirányzott 15.870 új lakás építését. /mti/

--

17.00

17.50

- 37 -

bb. 51. kiss károly beszéde a május 1. ruhagyárban

k/rj sr

1961. július 10.

- a mongol népi forradalom 40. évfordulóját ünnepeljük. a hazánknál tizenötször nagyobb, de lakossága számát tekintve kisebb ország, a mongol népköztársaság mindössze egymillió baráti népének négy évtizedes harcára és országépítő munkájára tekintünk vissza - mondotta többek között, majd arról szólt, hogy mongólia 1921-ig, a népi forradalom kezdetéig igen elmaradott ország volt, amelyben feudalizmus uralkodott. az aratok - a természetben résztvevő állattenyésztők - jobbágyi függőségben, elemi emberi jogok nélkül éltek. hiába folytattak a történelem folyamán nem egyszer hősiességet a nemzeti függetlenségért és a társadalmi felszabadulásért, mozgalmuk mindig vereséget szenvedett, mert nem volt olyan párt, amely következetesen vezetni tudta volna az elnyomottakat, a kizsákmányoltak küzdelmét.

- a felemelkedés útját a mongol nép előtt is a nagy októberi szocialista forradalom győzelme nyitotta meg; 1921 márciusában megalakult a mongol forradalmi néppárt és megkezdődött a felszabadító harc, amelynek eredményeként kiverték az idegen hódítókat mongólia földjéről. a népi demokratikus forradalom 1921. július 11-én győzedelmeskedett, ez a nap fordulópontot jelentett a mongol nép sokévszázados történelmében. mongólia örökre kiszakadt az imperializmus gyarmati rendszeréből, s ázsia közepén létrejött a népi demokratikus mongol állam. a párt továbbra is következetesen harcolt a népi hatalom megszilárdításáért, s 1924-ben kikiáltották a mongol népköztársaságot.

a szónok a továbbiakban elmondotta, hogy mongóliában a forradalmat követő első években fokozatosan felszámolták a hűbéri rend összes intézményeit, létrehozták a gazdasági élet állami és szövetkezeti szektorát. államosították a külföldi koncessziókat, megvetették a közoktatás és egészségvédelem alapját. a szovjetunió segítségével létrehozták a nemzeti ipart, kialakult és mind nagyobb politikai szerephez jutott az új mongol munkásosztály

- a dolgozó magyar nép - folytatta - mindig nagy figyelemmel és együttérző barátsággal kísérte a mongol nép szocializmust építő, áldozatos munkáját. a mongol népköztársaság eredményeit azért is kimagaslónak tartjuk, mert történelmileg viszonylag rövid idő alatt mongólia a gazdasági élet minden területén eljutott a feudális társadalomból a szocialista termelési viszonyokig. a mongol forradalmi néppárt, amely a nép harcát vezette, mindig következetesen hű maradt a marxizmus-leninizmus tanításaihoz, a proletárinternacionalizmus nagyszerű elveihez, és szoros testvéri kapcsolatban állt a szovjetunió kommunista pártjával, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalommal.

/folyt.köv./
17.00

-38-

bb. 51. / kiss károly.....1. folyt./rj

a mongol népköztársaság erejéhez mérten résztvett a szovjet népnek, s valamennyi demokratikus és békeszerető erőnek abban a harcában, amelyet sikeresen vívtak a német fasizmus és a japán agresszorok ellen.

kiss károly ezután méltatta a mongol nép országépítő munkájának eredményeit, az ipar a mezőgazdaság fejlesztésében elért sikereket, s a kulturális forradalom vívmányait, majd így folytatta:

- a magyar dolgozók, akiket testvéri, baráti érzések fűznek a mongol néphez, nagy örömmel veszik tudomásul a mongol nép sikereit. az országaink közötti kapcsolatok korszékesítése szempontjából nagy jelentőségű volt a mongol párt- és kormányküldöttség 1957 szeptemberi magyarországi látogatásának. az akkor kiadott közös nyilatkozat szellemében nagyköveti szinten diplomáciai kapcsolatokat létesítettünk, tudományos és kulturális együttműködési egyezményt írtunk alá, valamint áruforgalmi és fizetési megállapodást kötöttünk. mi gyapjút, nemes prémekeket és bőröket kapunk a mongol népköztársaságból, s cserébe gyógyszereket, orvosi műszereket, ruházati cikkeket és kutfuró be rendezéseket szállítunk. jelenleg is tizennégytagú magyar vizkutató geológus- és kútúrőcsoport dolgozik mongóliában, igen jó eredménnyel. a mongol népköztársaság nagy népi huráljának elnöksége 1958 végén kormánykitüntetésben részesítette a csoport tagjait.

- kapcsolataink évről-évre bővülnek. az idén februárban például hosszulejárati hitelmegállapodást írtunk alá budapesten, amelynek programjában a magyar vizkutató csoport 1965-ig tovább folytatja munkáját. ezenkívül segítséget nyújtunk egy konfekcióüzem és egy állategészségügyi cikkeket gyártó kombinát létesítéséhez. az elmúlt években a magyar kulturális élet számos képviselője - tudósok, régészek, ének- és zeneművészek - jártak mongóliában, hozzáuk pedig írók, nyelvészek, festők, szobrászok érkeztek. a különböző egyezmények végrehajtása során országaink közelebb kerültek egymáshoz.

az előadó ezután kitért a mongol népi forradalmi párt legutóbbi, tizennegyedik kongresszusa nagyjelentőségű határozataira, majd hangsúlyozta:

- a mongol nép eredményei hozzájárulnak a szocializmus és a béke erőinek gyarapodásához. ezért is szükséges, hogy a mongol népköztársaság mielőbb elfoglalhassa helyét a nemzetközi fórumokon. követeljük, hogy az ensz legközelebbi ülészakán tűzzék napirendre mongólia felvételét az egyesült nemzetek szervezetebe.

/folyt.köv./
17.23

18.00

- 39 -

bb. 51. / kiss károly.....2. folyt./rj

- a mongol nép velünk együtt harcol a béke és a biztonság megerősítéséért, a szocialista országok barátságának, segítségének elmélyítéséért, a békés egymás mellett élés politikájának következetes megvalósításáért. pártjaink a marxizmus- leninizm us zászlaja alatt azonos elvek alapján dolgoznak. egyek vagyunk abban a törekvésben, hogy a kommunista és munkáspártok képviselőinek 1960 novemberi tanácskozásán elfogadott nyilatkozat és be-kekiáltvány minden célkitűzését a proletárinternacionalizmus szellemében megvalósítsuk.

- a mongol népi forradalom 40. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és az egész magyar dolgozó nép nevében forró testvéri üdvözlőnköt küldjük a mongol népi forradalmi párt központi vezetőségén k, a párt minden egyes tagjának, a baráti mongol népnek. további munkájukhoz, s ötéves tervük megvalósításához sok sikert kívánunk - mondotta befejezésül./mti/

--

bb. 55. átutazott budapestén az irakba látogató szovjet kormányküldöttség
t/ms/hne/sr.rj

1961. július 10.

az sz.g. lapinnak, az oszszszk külügyminiszterének vezetésével irakba tartó szovjet kormányküldöttség hétfőn átutazott budapestén. a küldöttséget a ferinegyi repülőtéren dr. sik endre külügyminiszter, dr. gál tivadar, a kormány titkár ság ának vezetője és lóránt imre vezérőrnagy fogadta. ott volt a fogadtatáson v.i. usztyinov, a szovjetunió budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

dr. sik endre külügyminiszter a repülőtér épületében vendégül látta a küldöttséget. a szívélyes, baráti légkörű rövid budapesti tartózkodás után a szovjet kormányküldöttség folytatta útját bagdad felé./mti/

--

17,25

180

- 40 -

bb 56. átadták rendeltetésének az új békésszentandrásí öntözőtelepet

vid/ká/hné/m/mi

1961. július 10.

dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője hétfőn átadta rendeltetésének az új békésszentandrásí öntözőtelepet. az 1650 holdas telep a békésszentandrásí vizgazdálkodási társulatba tömörült termelőszövetkezetek összefogásával épült, s a helyi november 7. illetve rákóczi termelőszövetkezet terméshozamainak fokozását szolgálja. az új öntözőtelepet a termelőszövetkezetek önerőből hozták létre, s mint dégen imre beszédben hangsúlyozta, a békésszentandrásí példa alkalmas arra, hogy másutt is kövessék. a nagyüzemi termelés nyújtotta lehetőségeket minél előbb hasznosítva, a vizgazdálkodási társulatok saját erőből építhetnek kis- és közép nagyságu öntözőtelepeket. kozák márton, a társulat elnöke a telep átvételekor bejelentette, hogy az ötéves terv végére 6000 holdon hasznosítják a hármas körös holtágának vizét. öntözőtelep építését tervezi a község határában az ifju gárda és a zalka máté termelőszövetkezet is. /mti/

--

bb 57. nyári hét a csillag áruházban - olcsó, divatos fürdőruhákat, nyári ruhákat és strandcikkeket mutatnak be ezen a héten

t ta/tr/m/vg

1961. július 10.

a rákóczi uti csillag áruház július 10-től 15-ig nyári hetet rendez, amelyet hétfőn délután hangulatos divatbemutatóval nyitottak meg. mint az áruház vezetői elmondták, ezen a héten a konfekció osztályon külön kis kiállítást rendeztek, ahol a női vásárlóknak bemutatják az 1961. évi fürdőruha divatot. délutánonként ezenkívül félórás divatbemutátón adnak hasznos tanácsokat azokna k, akik most készülnek a nyaralásra. megmutatják többek között, hogy milyen öltözéket a legcélszerűbb balatoni üdülésre elvinni. a nők mindjárt többféle ruha között is választhatnak. sok olcsó, 90-130 forintos nyári kartonruhát, továbbá halásznadrágot, puplinbluzt, trikót, strandruhát és fürdőruhát vonultatnak fel. és mivel a divatbemutató helyszíni árusítással egybekötött, a ruhát megvásárolhatják. /mti/

--

17,10

180

- 41 -

bb. 54. európa-szerte hűvös az idő - az északi hideg beáramlása folytatódik, a csapadékhiányt csak futó záporok enyhítik

i/cs/rj gk ká

1961. július 10.

egy hete „szünetel”, a kánikula: utoljára július 4-én mértek 34 fokos meleget hazánkban, azóta az átlagos szintnél is három-négy fokkal alacsonyabb a hőmérséklet. az északi-tenger térségeiből érkező hűvös légtömegek hatására vasárnap angliában, németországban, a cseh-medencében és ausztriában 15-19 fokig szállt le a nappali hőmérséklet. hazánkban csak a nyugati megyék érezték a megélenkült széllel jött erősebb lehülést: sopronból például vasárnap délben 19 fokot jelentettek. ugyanakkor a dunántul más vidékein még 20-29- az ország keleti felében pedig 25-28 fokig emelkedett a hőmérő higánya. az ország több vidékén volt vasárnap kisebb záporosó, néhány helyről zivatart is jelentettek. a lehullott csapadék mennyisége a legtöbb helyen nem haladta meg az egy-két millimétert sem, csupán győrben, komáromban és sopronban mértek 3-6 millimétert.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán elmondották, hogy a 30 fok feletti igazi nyári meleg afrika partjaira és a volga torkolatvidékeire húzódott vissza, olaszország és spanyolország déli területein is csak 28-30 fokos a kánikula. a jelek szerint egyelőre nem számíthatunk sem gyors felmelegedésre, sem kiadós, jó esőkre. a hűvös légtömegek beáramlása tovább tart, a futó-záporok, zivatarok azonban csak szórványosan itt-ott enyhítik az egyes vidékeken érezhető csapadékhiányt./mti/

--

bb. 60. a külügyminiszter fogadta a román népköztársaság új nagykövetét

k/rj fm

1961. július 10.

dr. sik endre külügyminiszter hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta Mihail Rosianut, a román népköztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban./mti/

--

16,40

18.03

- 42 -

MP

bb 58. felhívás

tm-lm mi

1961. július 10.

a rendőrség felkéri azt a két tehergépkocsi vezetőt, akik május 8-án 17 óra tájban látták a 4. sz. országos főközlekedési útvonalon, pilis és albertirsa községek között egy bódés tehergépkocsi és egy motorkerékpár összeütközését és a helyszínen megálltak, - hogy személyesen, vagy írásban jelentkezzenek a pest megyei rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti alosztályán budapest, 6. kerület aradi utca 21-23, fsz. 6. számú szobában, vagy telefonon a 124-278 szám 229 mellékállomásán. /mti/

--

bb 59. hat ország 48 diákja mérni össze tudását veszprémben a nemzetközi matematikai olimpiáson

vid fm/tm-lm fm

1961. július 10.

a tavalyi romániai matematikai diák olimpiász után, az idén hazánkban, a veszprémi vegyipari egyetemen rendezik meg a nemzetközi versenyt. a vetélkedésen hat baráti ország, - csehszlovákia, lengyelország, az ndk, románia, bulgária és magyarország - legjobb 48 középiskolás tanulója vesz részt egy-egy ország nyolc indulót nevezett. a fiatal matematikusok vasárnapra teljes számmal megérkeztek a találkozó színhelyére. hétfőn megkezdődött a diákolimpiász. a kétnapos versenyben 4-4 órát kapnak a válogatottak arra, hogy megoldják a nemzetközi bírálóbizottság által kijelölt és jóváhagyott feladatokat. a negyvennyolc induló közül öt leányversenyző: három bolgár, kettő pedig ndk-beli. magyar részről úgy gondolják, hogy legnagyobb esélye bollobás bétának van, aki megnyerte az 1961. évi országos középiskolai versenyt, és már több külföldi szaktapban megjelent elismerésre méltó dolgozata, értekezése. a tehetséges fiú az idén érettségizett kitűnő eredménnyel. a 3. matematikai diák-olimpiász eredményeit pénteken teszik közzé./mti/

--

17.50
18.10

- 43 -

MP

43

bb 61. városrendezési ankét a fennállásának tizedik évfordulóját ünneplő várpalotán

vid fm/tm-lm fm

1961. július 10.

a fiatal szocialista bányászváros, várpalota az idén ünnepli fennállásának tizedik évfordulóját. ebből az alkalomból ősszel nagy ünnepséget rendeznek, s a város lakossága több ezer órási társadalmi munkát vállal, hogy a jubileumot méltó külsőségek között, parkokkal, kertekkel csinosított városban ünnepel-hessék. a munkát a városi pártbizottság, a városi tanács szakemberei irányítják és hogy minél szakszerűbben dolgozhassanak, felkérték a vártervet, készítse el a várpalota általános rendezési tervét. a tervezet ugyan 20 évre szól, mégis alapot ad az idei év nagyarányú építkezéseinek, fejlesztési munkáinak kivitelezéséhez. a jubileumi év beruházásai tehát már szervesen beleilleszkednek a távlati tervekbe is.

a várterv rendezési elgondolásait hétfőn moskoi a györgy építészmérnök, a terület főtervezője ismertette a lakosság képviselőivel. mint elmondotta, várpalota aránylag szegény műemlékekben, mert a 15. századbéli ugynevezett mátyásváron és néhány barokk-stilusu épületen kívül nem igen akad jelentősebb építészeti régisége. ezért a tervező intézet, egyetértésben az alvállalkozókkal úgy határozott, hogy a települést teljesen modern építészeti felfogásban fejleszti tovább. a főtervező elképzelése szerint a város arculatát nem az ősi bányásztelepülés évszázadokon át elért fejlődése, hanem a szocialista-realista építészeti egyre tetszetősebb stílusa teszi majd egységessé. ezért a lakóépületek és közintézmények tervezői a lehető legkorszerűbb építészeti formákat és eljárásokat választották ki, s husz év alatt hozzávetőleg 14.000-16.000 lakosnak terveznek és építenek minden tekintetben korszerű otthont. kilencezer embert emeletes házakban juttatnak lakáshoz, a többieknek a veszprém felé vezető országút mellett levő szőlőkben és gyümölcsösökben adnak földszintes házakat. az üzlethálózat ugyancsak a modern irányzatnak megfelelően, a jelenlegi nyolcszáz négyzetméterről 11.000 négyzetméterre fejlesztik. a távlati tervben 72 általános iskolai tanterem és 16 termes gimnázium építése szerepel. az utóbbi tervei már elkészültek. megoldják a bányászok és ipari-munkások régi kérését is: már a következő években, a terv megvalósításának első lépéseként új bölcsődéket és óvodákat építenek. sportpálya és strand építése egészíti ki az érdekes városrendezési tervet, amely várpalotát az ország egyik legkorszerűbb városává teszi. /mti/

18.05

18. 27

- 44 -

bb 62. ünnepség a mongol népi forradalom 40. évfordulója alkalmából

t bc/gg/m/fm

1961. július 10.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a forradalmi munkás-paraszt kormány a mongol népi forradalom 40. évfordulója alkalmából hétfőn délután ünnepséget rendezett a május 1. ruhagyárban.

az ünnepség elnökségében helyet foglalt kiss károly, az mszmp központi bizottságának titkára, rónai sándor, az országgyűlés elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai, nagy józsefné, könnyüipari miniszter, losonczi pál földművelésügyi miniszter, kelen béla, a budapesti pártbizottság titkára, kovács zoltán, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője, szarka károly külügyminiszterhelyettes, szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, kurucz istván, a 8. kerületi pártbizottság titkára, suhajda józsef, a 8. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, engi amália, a május 1. ruhagyár párttitkára, a kovács józsef, a gyár igazgatója, a munkásmozgalom több régi harcosa, a május 1. ruhagyár és a 8. kerület más üzemeinek több dolgozója.

az elnökségben foglalt helyet zsambalin banzar, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete is.

részvett az ünnepségen a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője és tagja.

a mongol és a magyar himnusz elhangzása után nagy józsefné könnyüipari miniszter nyitotta meg az ünnepséget, majd kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára mondott beszédet.

bevezetőben köszönetet mondott a baráti jókívánságokért, majd hangsúlyozta, hogy a mongol népköztársaság megalakulásának, felvirágzásának döntő tényezője volt a nagy októberi szocialista forradalom közvetlen hatása és a baráti szovjet nép állandó testvéri segítsége.

/folyt.köv./

18.15

18. 10

/// /kiss károly beszédét korábbi kiadásainkon közöltük./ felszólalt az ünnepségen zsambalin banzar budapesti mongol nagykövet is.

-45-

bb 62. /ünnepség a mongol... 1. folyt./ m

- a nagy októberi fénye megvilágította mongólia dolgozó harci útját, - mondotta - forradalmi lángot gyújtott ázsia szívében, s ezzel megteremtette országunk sokévszázados történetében, a sokat szenvedett mongol nép életében is a fordulat alapját. az 1921 évi népi forradalom győzelméig mongólia ázsia egyik legelmaradottabb országa volt. a régi mongólia gazdaságának egyetlen ágát, a kezdetleges nomád állattenyésztés képviselte.

ezután a mongol nép forradalmi harcáról beszélt. hangsúlyozta: a mongol népi forradalmi párt megalakulása fordulópontot jelentett a mongol nép nemzeti felszabadító mozgalmanak történetében. forradalmi pártjának bölcs vezetésével 1921 márciusában a mongol nép hősi harcra kezdett. július 8-án a mongol népi hadsereg felszabadította a fővárost, július 11-én a fővárosban tartott gyűlésen bejelentették a népi forradalom győzelmét. azóta negyven év telt el. függetlenségének negyven éve alatt a mongol nép nagyszerű eredményeket ért el. nem volt könnyű az út, jelentős nehézségeket kellett leküzdeni. a párt és a dolgozó nép lépésről-lépésre semmisítette meg a feudalizmus gazdasági alapjait és a szovjetunió sokoldalú segítségével fokozatosan megvalósította hazájában a demokratikus átalakulást.

- a hatalmas szocialista tábor megalakulása óta eltelt időszakban a mongol népköztársaság jelentős lépést tett előre a szocializmushoz vezető úton - folytatta. - teljesítette két ötéves tervét és sikeresen megvalósította az 1958-60 évre szóló hároméves népgazdaság-fejlesztési és kulturális terv feladatait is. a háború utáni években gyors tempóban fejlődött az ország népgazdasága. a mongol népköztársaság iparának termelése tavaly 7.4-szerese volt az 1940 évi termelésnek. ezen belül az állami ipar termelése 8.6-szorosára növekedett. az ipari termelés évi átlagos üteme a hároméves terv idején 17.7, az állami iparé 19.8 százalék volt. a termeléseszközök előállítás ipar részaránya az elmúlt évben 50.9 százalék volt az ipari termelésen belül. ezek az eredményeknek köszönhető, hogy a mongol népköztársaság állattenyésztő országból mezőgazdasági - ipari országgá vált.
/folyt.köv./
13.45

-46-

bb 62. /ünnepség a mongol... 2. folyt./ m

- óriási változások mentek végbe a mezőgazdaságban is. mongólia hagyományos állattenyésztése, - amely még ma is az ország lakosságának több mint 75 százalékát foglalkoztatja, - a néphatalom évei alatt jelentős mértékben fejlődött. megszerverték a takarmányellátást, állatférőhelyek épültek, kifejlesztették az állategészségügyi hálózatot. a mezőgazdaság a korábbi években az egyénileg dolgozó aratok magántulajdonán alapult. önkéntes áttérésük a szocialista útra 1955-ben kezdődött és két évvel ezelőtt fejeződött be. a kollektív gazdálkodás magasabbrendűsége azóta mongóliában is megbizonyosodott. az utóbbi években a szovjetunió segítségével jelentős mértékben fejlődtek a nagy állami gabonatermelő gazdaságok, sikeresen halad előre a szűzföldek feltörése. megteremtették a szocialista állattenyésztés szilárd takarmánybázisát. a falvakban gyorsan épülnek a tanyaközpontok, amelyekben is iskolák, klubok, rendelők távbeszélő állomások is vannak. a szűzföldek feltörésére vonatkozó terv végrehajtásával a mongol népköztársaság vetésterülete 1960-ban 1957-hez viszonyítva több mint háromszorosára, a gabonatermelés pedig öt és félszeresére emelkedett. jelentősen javult a dolgozók életszínvonala, hatalmas kulturális forradalom bontakozik ki a mongol népköztársaságban.

ezután a mongol népköztársaság további fejlődéséről, az új ötéves tervről beszélt. a harmadik ötéves terv - mondotta - az ipari termelést majdnem kétszeresére, a vetésterületet pedig háromszorosára kívánja növelni. előirányozza a szarvasmarha-állomány növelését, a népművelés, az egészségügy, a kultúra és tudomány fejlesztésére is igen nagy gondot fordít, és mindezzel együttjár a dolgozók életszínvonalának emelése. a harmadik ötéves terv időszakában a mongol népköztársaság népgazdaságába jóval nagyobb összegeket fektetnek be, mint amennyit a népi demokratikus rendszer eddigi negyven éve alatt. az ötéves terv feladatainak sikeres végrehajtásában döntő szerepet játszik a szovjetunió testvéri segítsége, valamint a többi baráti ország támogatása.
/folyt.köv./

19,00

- 47 -

18.34
/k

bb 62. /a mongol népköztársaság... 3. folyt./ -lm

- nagy örömmel állapítom meg - folytatta - hogy a mongol és a magyar nép barátsága, együttműködése évről-évre erősödik. 1950 áprilisában országaink diplomáciai kapcsolatba léptek egymással, azóta még inkább fejlődik népeink valóban testvéri barátsága, termékeny együttműködése. - emlékeztetett arra, hogy 1957 szeptemberében j. cedenbal elvtárs vezetésével mongol párt- és kormányküldöttség látogatott a magyar népköztársaságba, 1959 áprilisban pedig münnich elvtárs vezetésével érkeztek a látogatások és a megállapodások még inkább erősítették népeink barátságát, továbbfejlesztették az országaink közötti sokoldalú együttműködést.

- évről-évre élénkülnek a mongol népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok. a két ország kormánydelegációja által ez év februárjában aláírt egyezmény további előrehaladást biztosít. a magyar nép, amelyet mélyen áthat a proletárinternacionalizmus szelleme - mondotta a nagykövet - nagy segítséget nyújt népünknek a szocializmus építésének meggyorsításához, az állattenyésztés fejlesztéséhez. a nézői éghajlati viszonyok ellenére a magyar szakemberek odaadón dolgoznak a nagyteljesítményű, modern kutak építésénél és lelkiismeretesen tanítják mongol kollégáikat. engedjék meg, kedves barátaim, hogy teljes szívből köszönetet mondjak önöknek és az egész baráti magyar népnek azért a testvéri segítségért, amelyet nekünk nyújtanak.

befejezésül hangsúlyozta, hogy a mongol népköztársaság nemzetközi tekintélye nagymértékben növekedett. kiszélesedtek nemzetközi kapcsolatai. a mongol népköztársaság kormányát öbök között hivatalosan elismerte afrika és ázsia husz nemzeti állama, a mongol népköztársaság kereskedelmi és kulturális kapcsolatot tart fenn valamennyi szocialista országgal és a nemszocialista világ egy sor országával is. a mongol népköztársaság szilárdan a békés egymásmellett élés elvének alapján áll. a mongol nép mindig hű marad a szocialista tábor egységéhez és továbbra is harcol a népek közötti testvéri barátság, együttműködés kiszélesítéséért, a világbéke erősítéséért.

beszédét hosszantartó tapssal fogadták a jelenlevők.

ezután felcsendült az internacionale, majd az ünnepség művészi műsorral fejeződött be./mti/

19,07

- 48 -

magyar párt- és kormány delegáció viszonzta a látogatást.

RW 10.50

bb. 63. magyar államférfiak üdvözlő távirata mongol államférfiakhoz

mi/e

1961. július 10.

j.cedenbal elvtársnak,
a mongol népi forradalmi párt központi bizottsága első titkárának,
a mongol népköztársaság minisztertanácsa elnökének;

zs.szambu elvtársnak,
a mongol nagy népi hurál elnöksége elnökének,

u l a n b a t o r

kedves elvtársak!

a mongol nép a forradalom negyven esztendeje alatt a mongol népi forradalmi párt vezetésével, odaadó munkával és állhatatos harccal hatalmas sikereket ért el az élet minden területén. eltemették az egykori feudális társadalmi rendet; népük a szocializmus útjára lépett; létrejött, erős és szüntelenül fejlődik a mongol népköztársaság. a magyar nép őszintén örül a mongol nép nagyszerű eredményeinek. népeinket összekapcsolják a közös szocialista célok, együtt menetelünk a szocialista országok hatalmas és legyőzhetetlen táborában.

a mongol népi forradalom 40. évfordulója alkalmából a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar nép és a magunk nevében forró testvéri üdvözlésünket küldjük önöknek és az egész mongol népnek. további nagy sikereket kívánunk a szocializmus építése és a béke védelme javára folytatott nemes munkájukhoz.

éljen és virágozzék a mongol és a magyar nép testvéri barátsága, a szocialista országok megbonthatatlan egysége.

dobi istván,
a magyar népköztársaság
elnöki tanácsának elnöke

kádár jános,
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első titkára

dr.münnich ferenc,
a magyar népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormányának elnöke.

x x x

/folyt.köv./
1965

- 49 -

bb 63. /magyar államférfiak...folyt./e

Dr. Sik Endre külügyminiszter üdvözlő táviratot küldött P. Saqdar Szuren elvtársnak, a mongol népköztársaság külügyminiszterének a mongol népi forradalom 40. évfordulója alkalmából.

x x x

táviratot küldött az évforduló alkalmából a szot elnöksége a mongol szakszervezetek központi tanácsának. /mti/

bb. 64. római sándor üdvözlő távirata Zdenek Fierlingerhez
k/e fm 1961. július 10.

Római sándor, az országgyűlés elnöke üdvözlő táviratot küldött Zdenek Fierlingernek, a csehszlovák szocialista köztársaság nemzetgyűlése elnökének, 70. születésnapja alkalmából. /mti/

bb. 65. kecskemétre érkezett a braziliana együttes
vid/fm/tr/e fm 1961. július 10.

Hétfőn Londonból kecskemétre érkezett a Rio de Janeiro-i Revüszínház braziliana művészegyüttese. A brazil művészek kecskeméten kezdik meg második magyarországi vendégszereplésüket. A braziliana hat előadást tart kecskeméten, majd további tíz városban folytatja vendégszereplését. /mti/

20,20 20.40

- 50 -

mti

szerkesztőségek figyelmébe!!!!

mai b. 29. kiadásunkon /bb 41. minimálisra csökkent... folyt./ levő első hír második bekezdésének első két sorát kérjük mellőzni és helyette a következő szöveget felhasználni:

megtárgyalták ezután a szabványosítás helyzetét a tárca iparágainál, majd a nehézipari minisztérium irányítása alá tartozó kutató intézetek munkájáról stb. /mti/

bb. 66. időjárásjelentés
gg/e

1961. július 10.

a meteorológiai intézet jelenti július 10-én, hétfőn 19 órakor:

többórás napsütés

Várható időjárás kedd estig: kisebb felhőátvonulások, néhány helyen átfutó eső. többórás napsütés. mérsékelt, időnként kissé megélénkülő északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 22-27 fok között. /mti/

20,37 20.40

- 51 -

mti

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k



1961. július 11.

bb 1. több mint százmillió forint a fővárosi iskolahálózat felújítására, tatarozására, új tantermek építésére, berendezésére - az ősszel három újabb óvoda nyílik budapesten

i vt/gg-lm sr

1961. július 11.

az új tanév előkészítésének szerves része az oktatási intézmények felújítása, tatarozása, új iskolák építésének befejezése. az ideai tatarozási, felújítási munkákra a fővárosi tanács csaknem negyvenmillió forintot költ. az oktatási intézmények csinosításához, szépítéséhez figyelemreméltó segítséget nyújtanak a szülők, a környező üzemek, gyárak dolgozói, s a nagyobb diákok is. budapesten nagyszabású felújítás kezdődik például az 5. kerületi Irányi utcai iskolaépületben. a 2. kerületi Lajos utcai, a 9. kerületi Bakáts téri általános iskolák generáltatarozására ugyancsak az ideai nyáron kerül sor. a 11. kerületben minden iskolát újrafestenek. újpesten a meyeri uti és a Langler Waldemár utcai általános iskolában végeznek nagyobbarányú tatarozást. őszre berendezik a Komját Aladár utcai Leány- és fiúiskola részére épített korszerű politechnikai műhelytermeket.

a tervek szerint az idén a főváros oktatási intézményeinek hálózata hét új általános iskolával bővül. átadják rendeltetésének a 2. kerületi Pasaréti uti 12 tantermes, a 4. kerületi Főti uti 16, a 9. kerületi József Attila lakótelepen épülő, ugyancsak 16, a 11. kerületben az érdi uti 9 tantermes új általános iskolát. ugyancsak még ebben az esztendőben elkészül a 12. kerületi Kiss János altábornagy utcai 12 osztálytermes, a 13. kerületi Pozsonyi uti 16, a 21. kerületben a Szárcsa utcai 10 tantermes általános iskola. a 17. kerületben befejezéshez közeledik az új 12 osztálytermes Ferihegyi uti gimnázium építése. az új fővárosi iskolák építésének és berendezésének költségei meghaladják a 60 millió forintot.

a 3. kerületi Dömös utcai és Bécsi uti, valamint a 16. kerületi Csömöri uti általános iskola egy-egy újabb épületszárnyal, illetve négy-négy tanteremmel bővül. ezekhez az építkezésekhez a fővárosi tanács közsegfejlesztési alapjából járul hozzá, s jelentékeny társadalmi segítséget adnak a munkához a kerületek is. a 14. kerületi Egressy uti gimnázium - társadalmi összefogás eredményeként - ugyancsak négy új tantermet kap.

még ez év őszén 75 kisgyerek birtokába veheti a 3. kerületi Hévízi uti lakótelepen épülő óvodát, további 100-100 gyermek részére biztosítanak helyet a 9. kerületi József Attila lakótelepi, valamint a 21. kerületi Csepel- csillagtelepi új óvodában./mti/

L205